

EXTOL®
CRAFT

415120

IMPROVE YOUR DAY!

Aku nůžky na trávu a živý plot / CZ

Aku nožnice na trávu a živý plot / SK

Akkus fűnyíró olló / HU

Aku-Gras- und -Gartenheckenschere / DE



CE


Původní návod k použití


Preklad pôvodného návodu na použitie


Az eredeti használati utasítás fordítása


Übersetzung der ursprünglichen Bedienungsanleitung


PŘEHLED ZAHRADNÍHO AKU NÁŘADÍ EXTOL® INDUSTRIAL 40 V


(1) Obj. číslo 8795610

 Strunová sekačka s baterií a nabíječkou

(2) Obj. číslo 8795611

 Strunová sekačka bez baterie a nabíječky

(3) Obj. číslo 8795630

 Aku sekačka s baterií a nabíječkou

(4) Obj. číslo 8795631

 BEZ BATERIE A NABÍJEČKY
 Aku sekačka bez baterie a nabíječky

(5) Obj. číslo 8795600

 Nůžky na živý plot s baterií a nabíječkou

(6) Obj. číslo 8795601

 BEZ BATERIE A NABÍJEČKY
 Nůžky na živý plot bez baterie a nabíječky

Obj. číslo 8795600B

powered by **Li-ion** technology
 SAMSUNG cells

40V 2500mAh

průměr sekání 380mm
 výška sekání 25-75mm
 trávnik 100-500m²

Ø struny 1,6mm
 Ø sekání 30cm
 teleskopická rukojeť

délka lišty 540mm
 max. Ø 18mm

V přehledu uvedené akunářadí lze zakoupit buď s akumulátorem nebo bez akumulátoru. V přehledu jsou uvedena objednávací čísla příslušné varianty.

AKUMULÁTOROVÁ SEKAČKA NA TRÁVU 25,2V, BRUSHLESS, 4000mAh

2 hod 

powered by **Li-ion** technology

TIP!

BRUSHLESS MOTOR

akusekačka je vybavena novým „brushless motorem“ bez uhlíkových kartáčů, který má delší životnost, je výkonnější a má menší spotřebu elektrické energie

malé rozměry a skládací plátěný koš umožňují skladování sekačky ve stísnějším prostoru


nízká hmotnost sekačky umožňuje snadnější manipulaci při použití ve strmějším terénu, přenašeni a také při použití staršími lidmi


minimální samovybití akumulátoru umožňuje akusekačku použít ihned po delší době skladování bez nutnosti předchozího nabíjení

Aku sekačka je určena k pravidelnému udržování trávníku v domácích zahradách. Díky napájení z baterie již není nutné dávat pozor na napájecí kabel, sekačka je lehká a velmi snadno se s ní manipuluje.

objednávací číslo	8895630
baterie	25, 2V, Li-ion
kapacita baterie	4000mAh
otáčky	3800/min
průměr sekání	32cm
výška sekání	25-45-65mm
doba chodu	40-60min
nabíjení baterie	2hod
pro trávnik	200-250m ²
objem koše	30l
hmotnost	12kg (s akumulátorem)
8895630A	náhradní nabíječka 2A
8895630B	náhradní baterie 25,2V
8895630C	náhradní nůž

PŘEHLED ZAHRADNÍHO AKU NÁŘADÍ EXTOL® PREMIUM 18 V


(1) Obj. číslo 8895640

 Vyvětovací řetězová pila aku s baterií a nabíječkou, 200mm


(2) Obj. číslo 8895641

 BEZ BATERIE A NABÍJEČKY
 Vyvětovací řetězová pila aku bez baterie a nabíječky, 200mm

Obj. číslo 8895600B

powered by **Li-ion** technology
 technologie Li-ion

Ize je nabíjet za stavu neúplného vybití, přičemž neklesá jejich kapacita jako u NiCd baterií


4 hod 
 Obj. číslo 8895600C


1 hod 
 Obj. číslo 8895600D


18V 1500mAh


Ø struny 1,6mm
 Ø sekání 25 mm
 teleskopická rukojeť


délka lišty 560mm
 max. Ø 15mm

(3) Obj. číslo 8895610

 Strunová sekačka s baterií a nabíječkou

(4) Obj. číslo 8895611

 BEZ BATERIE A NABÍJEČKY
 Strunová sekačka bez baterie a nabíječky

(5) Obj. číslo 8895600

 Nůžky na živý plot s baterií a nabíječkou

(6) Obj. číslo 8895601

 BEZ BATERIE A NABÍJEČKY
 Nůžky na živý plot bez baterie a nabíječky

(7) Obj. číslo 8895620

 Nůžky na živý plot a strunová sekačka s baterií a nabíječkou, délka lišty 560mm, max. Ø 15mm (nůžky), Ø struny 1,6mm, Ø sekání 25cm, teles. rukojeť (sekačka)

Úvod

Vážený zákazníku,

děkujeme za důvěru, kterou jste projevili značce Extol® zakoupením tohoto výrobku.

Výrobek byl podroben testům spolehlivosti, bezpečnosti a kvality předepsaných normami a předpisy Evropské unie.

S jakýmkoli dotazy se obraťte na naše zákaznické a poradenské centrum:

www.extol.cz **info@madalbal.cz**

Tel.: +420 577 599 777

Výrobce: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín, Česká republika

Datum vydání: 26. 2. 2018

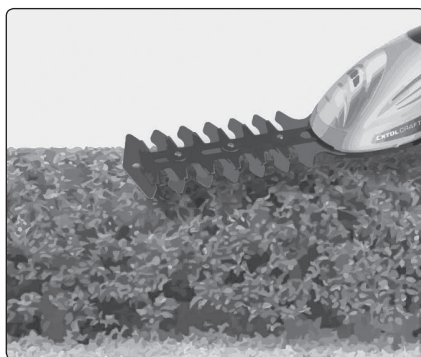
I. Charakteristika a účel použití

- Akunůžky Extol® Craft 415120 jsou s použitím stříhacího nástavce na trávu určeny ke stříhání trávy podél budov, chodníků, obrubníků, v mezerách mezi stavebními prvky a u objektů, u kterých nelze trávu zcela vysekat sekačkou, např. kolem kmenů stromů, noh laviček apod.. Výměnou stříhacího nástavce na trávu za nástavec pro stříhání živého plotu lze zastříhat drobné větvičky živého plotu.



Zastříhování okraje trávníku u chodníku

- Odnímatelná ochranná pojistka proti nežádoucímu uvedení do chodu (např. malými dětmi).
- Akunůžky jsou určeny pro drobné stříhací práce a rozsahem úpravy porostu nenahrazují sekačku na trávu či nůžky na stříhání keřů.



Zastříhování živého plotu

- Zdrojem energie je Li-ion akumulátorem, díky němuž je možné akunůžky dobít i ze stavu neúplného vybití v případě potřeby.
- Minimální samovybití akumulátoru umožňuje akunůžky použít ihned po delší době skladování bez nutnosti nabíjení.



II. Technické údaje

Objednávací číslo	415120
Šířka stříhací lišty na trávu	83 mm
Délka x šířka stříhací lišty na živý plot	120 × 73 mm
Kmity bez zatížení	1100 min ⁻¹
Doba chodu bez zatížení z plně nabitě baterie ¹⁾	cca 40 min.
Napájecí napětí	3,6 V = (DC)
Hmotnost s lištou na trávu	0,5 kg
Typ akumulátoru, kapacita	Li-ion, 1300 mAh
Doba nabíjení plně vybitého akumulátoru	5 hodin
Akustický tlak L _p (A); nejistota K	59,3 dB(A) ±3 dB(A) (nástavec na trávu) 60,3 dB(A) ±3 dB(A) (nástavec na živý plot)
Akustický výkon L _w (A); nejistota K	74,8 dB(A) ±3 dB(A) (nástavec na trávu) 75,0 dB(A) ±3 dB(A) (nástavec na živý plot)
Garantovaná hladina akustického výkonu	90 dB(A)
Hladina vibrací na rukojeti a _h ; nejistota K (součet tří os) ²⁾	2,19 m/s ² ±1,5 m/s ²
Krytí	IP 21
Třída ochrany	III
NABÍJEČKA	
Vstup	100-240 V 50/60 Hz, 8 W
Výstup	6 V DC 300 mA

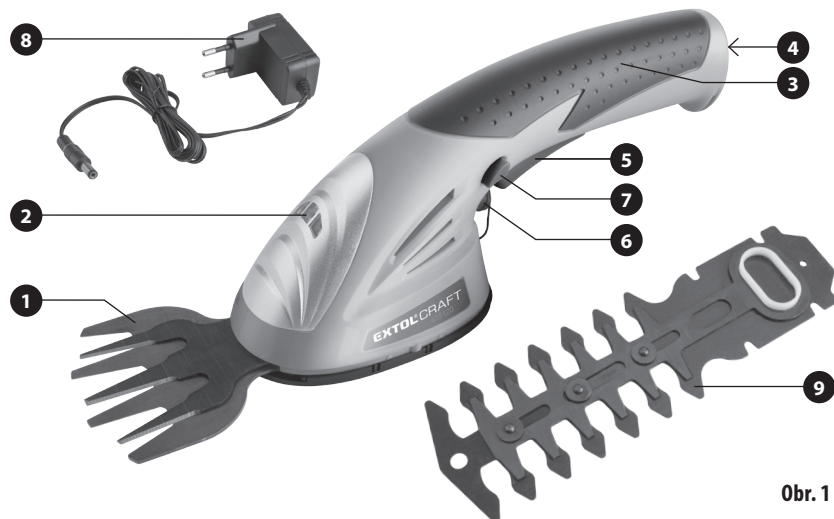
Tabulka 1

- ¹⁾ Doba chodu přístroje z plně nabitěho akumulátoru závisí na stupni opotřebení zabudovaného akumulátoru. Kapacita akumulátoru se stárím a v závislosti na četnosti používání/intenzitě zatížení a nižší okolní teplotě snižuje, a tím se zkracuje i doba provozu přístroje napájeného tímto akumulátorem. Jde o přirozený jev a akumulátory jsou obecně spotřebním zbožím. Uvedené doba chodu přístroje bez zatížení je delší než při zatížení, protože v závislosti na zatížení motoru vzrůstá odběr proudu z akumulátoru, a tím se rychleji vybití. Uvedený parametr doby chodu na prázdko je pouze orientační údaj.
 - ²⁾ Uvedená hodnota vibrací se může lišit v závislosti na druhu stříhaného porostu.
- Deklarovaná souhrnná hodnota vibrací a deklarovaná hodnota emise hluku se změnila v souladu se standardní zkušební metodou a smí se použít pro porovnání jednoho nářadí s jiným. Deklarovaná souhrnná hodnota vibrací a deklarovaná hodnota emise hluku se smí také použít k předběžnému stanovení expozice.
 - ⚠ VÝSTRAHA**
 - Emise vibrací a hluku během skutečného používání nářadí se může lišit od deklarovaných hodnot v závislosti na způsobu, jakým se nářadí používá, zejména jaký se opracovává druh obrobku.
 - Na závit hadice či trubky doporučujeme navinout teflonovou pásku či jiný vhodný instalatérský prostředek pro zvýšení těsnosti.

- Je nutné určit bezpečnostní měření k ochraně obsluhující osoby, která jsou založena na zhodnocení expozice ve skutečných podmínkách používání (počítat se všemi částmi pracovního cyklu, jako je čas, po který je nářadí vypnuto a kdy běží naprázdno kromě času spuštění).

- Hladina akustického výkonu může přesáhnout hodnotu 85 dB(A), proto při práci s akunůžkami používejte vhodnou certifikovanou ochranu sluchu s dostatečnou úrovní ochrany.

III. Součásti a ovládací prvky



Obr. 1

Obr.1, Pozice-popis

- 1) Stříhací nástavec na trávu
- 2) LED kontrolky úrovně nabití akumulátoru
- 3) Rukojeť
- 4) Konektor pro připojení nabíječky
- 5) Provozní spínač
- 6) Odnímatelná bezpečnostní pojistka proti nežádoucímu uvedení do chodu
- 7) Bezpečnostní pojistka provozního spínače proti nežádoucímu uvedení do chodu
- 8) Nabíjecí adaptér
- 9) Stříhací nástavec na živý plot

IV. Před uvedením do provozu

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Před použitím nůžek si přečtěte celý návod k použití. Návod nechte přiložený u výrobku, aby se s ním mohla obsluha kdykoli seznámit. Pokud nářadí komukoli půjčujete, přikládejte k němu i tento návod k použití. Zamezte znehodnocení a poškození tohoto návodu.

NABÍTÍ AKUNŮŽEK

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Akunůžky jsou dodávány jen v částečně nabitým stavu, proto je nutné je před použitím dobít.

Před nabíjením zkontrolujte vidlici a stav nabíječky. Poškozenou nabíječku nepoužívejte a zajistěte její náhradu za originální kus (viz kapitola Servis a údržba). K nabíjení smí být z bezpečnostních důvodů použita pouze originální nabíječka výrobce, která má parametry výstupu určené pro zabudovaný akumulátor. Použití nabíječky s jinými nabíjecími parametry může vést k požáru či výbuchu nabíjeného akumulátoru.

1. Konektor nabíječky zasuňte do konektoru v rukojeti akunůžek.

2. Před zasunutím nabíječky do zásuvky s el. proudem zkontrolujte, zda hodnota napětí v zásuvce odpovídá hodnotě 100-240 V 50/60 Hz.

3. Nabíječku zasuňte do zásuvky s elektrickým proudem.

Proces nabíjení je signalizován kontrolními LED diodami v přední části přístroje. Intenzita nabití akumulátoru vzrůstá od červeně svítící diody, přes oranžovou až po zelenou LED diodu. Při plném dobití (po cca 5 hod.) budou svítit všechny diody, přičemž zelená nejjasněji.

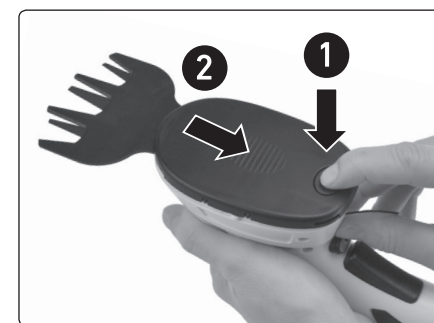
4. Po nabití nejprve odpojte nabíječku od zdroje el. proudu a pak od akunůžek.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Během připojení nabíječky nelze akunůžky uvést do chodu.

UVOLNĚNÍ A ODEJMUTÍ STŘÍHACÍHO NÁSTAVCE

- Stiskněte tlačítko v zadní části nástavce (krok 1., obr.2) a poté plochu nástavce posuňte ve směru šipky (krok 2., obr.2), tím dojde k uvolnění nástavce.

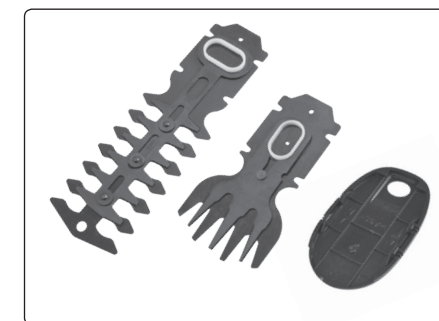


Obr. 2

INSTALACE STŘÍHACÍHO NÁSTAVCE

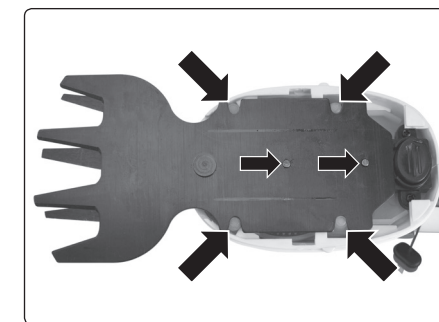
⚠ UPOZORNĚNÍ

- Instalaci či výměnu stříhacího nástavce provádějte při odejmuté bezpečnostní pojistce (obr.1, pozice 6).
- Stříhací nástavec na trávu nebo na živý plot je na nůžkách uchycen a zajištěn navcávacím plastovým krytem (viz. obr. 2 a 3).



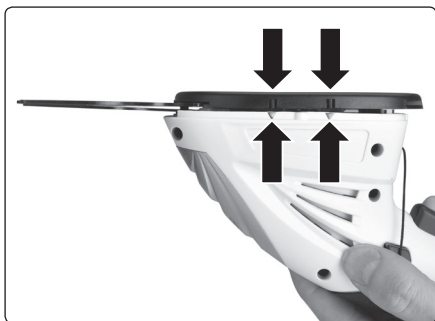
Obr. 3

1. Stříhací nástavec na trávu nebo na živý plot nasadte na akunůžky tak, aby plastové a kovové čepy byly usazeny na příslušných místech dle obr. 4.



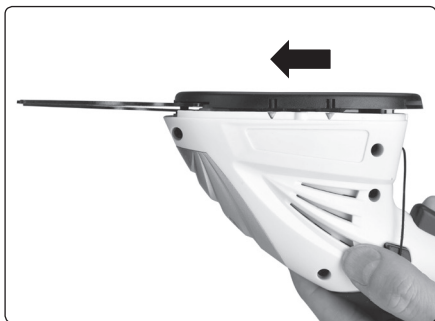
Obr. 4

2. Na nástavec nasadte plastový kryt, aby zářezy na stranách plastového krytu odpovídaly umístění šipek na bočních stranách nůžek, viz obr. 5.



Obr. 5

3. **Plastový kryt následně vsuňte vpřed, a tím dojde k uchycení krytu a zajištění nástavce (viz obr. 6). Správně nasazený a zajištěný nástavec je na obr. 7.**



Obr. 6



Obr. 7

V. Zapnutí/ vypnutí

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Před použitím přístroje se seznámte se všemi jeho ovládacími prvky a součástmi a také se způsobem vypnutí přístroje, abyste jej mohli ihned vypnout případně nebezpečné situace. Před použitím zkontrolujte pevné upevnění všech součástí a zkontrolujte, zda nějaká část přístroje jako např. bezpečnostní ochranné prvky nejsou poškozeny, či špatně nainstalovány či zda nechybí na svém místě. Přístroj s poškozenými nebo chybějícími částmi nepoužívejte a zajistěte jeho opravu v autorizovaném servisu značky- viz kapitola Servis a údržba.

PROMAZÁNÍ STŘÍHACÍ LIŠTY OLEJEM

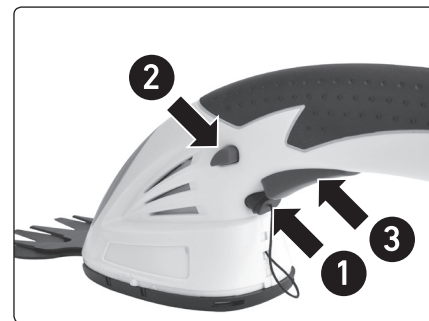
- Před použitím i během používání promazte stříhací lištu motorovým olejem, nejlépe nastříkáním oleje ve spreji. Zamezí se tím nadměrnému tření, zahřívání a otupení stříhacího mechanismu. Nepoužívejte jiný druh oleje než motorový, protože jiné oleje mají nevhodné vlastnosti pro tento účel.
- Zamezte používání přístroje dětmi, osobami se sníženou pohyblivostí, smyslovým vnímáním nebo mentálním postižením nebo osobám s nedostatkem zkušeností a znalostí nebo osobám neznalých těchto pokynů, aby používaly toto nářadí. Děti si přístrojem nesmí hrát. Národními předpisy může být omezen věk obsluhy.

ZAPNUTÍ

- Aby bylo možné uvést nůžky o chodu, je nutné zasunout do příslušného místa bezpečnostní pojistku (krok 1., obr.8), poté stisknout tlačítko pojistky (krok 2., obr.8) a nakonec provozní spínač (krok 3, obr.8).

VYPNUTÍ

- Pro vypnutí provozní spínač uvolněte.
- Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, odejměte z něho bezpečnostní pojistku (obr.1, pozice 6).



Obr. 8

⚠ UPOZORNĚNÍ

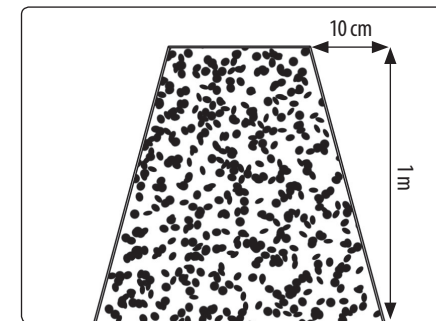
- Pokud během chodu přístroje bude patrný nestandardní zvuk, vibrace či chod, přístroj ihned vypněte a zjištěte a odstraňte příčinu nestandardního chodu. Je-li nestandardní chod způsoben závadou uvnitř přístroje, zajistěte jeho opravu v autorizovaném servisu značky Extol® prostřednictvím obchodníka nebo se obraťte přímo na autorizovaný servis (servisní místa naleznete na webových stránkách v úvodu návodu).

VYPNUTÍ

- Pro vypnutí uvolněte provozní spínač.

VI. Způsob práce

- Před použitím nůžek zkontrolujte, zda porost který budete stříhat neobsahuje cizí předměty jako např. dráty, vodiče pod napětím apod., jestliže ano, odstraňte je.
- Akunůžky uchopte za rukojeť a jejich vedením s přiměřenou rychlostí u země stříhejte travu u země.
- Živý plot začněte upravovat stříháním bočních stran rovnoměrným přiměřeným pohybem nůžek zespada nahoru. Nůžky vedte přiměřenou rychlostí. Při stříhání seshora dolů se mladší větvičky ohýbají a způsobují prohlubně v rovině stříhu.
- Živý plot je vhodné upravit do takového tvaru, aby základna byla širší než horní část, protože takový způsob úpravy usnadňuje pronikání světla do vnitřních částí porostu.



Obr. 9

- Při úpravě horní části živého plotu vedte nůžky v mírném náklonu vůči rovině stříhu. Takový způsob umožňuje účinnější stříh.
- Chcete-li dosáhnout stejné roviny stříhu po celé délce živého plotu, natáhněte v požadované výšce provázek a stříh vedte těsně nad ním.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Nůžky nepřetěžujte. Dodržujte pravidelný režim práce s přestávkami. Akunůžky jsou určeny pro stříhací práce drobného rozsahu.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Akumulátor akunůžek je vybaven ochranou proti úplnému vybití, které ho poškozuje. Tato ochrana se projevuje tak, že při více vybitém akumulátoru se chod nůžek najednou zastaví i při stisknutí provozního spínače. Po uvolnění a opětovném stisknutí provozního spínače se nůžky nakrátko rozběhnou, ale pak se chod opět zastaví.
- ➔ Akunůžky lze díky lithiovému akumulátoru nabít i ze stavu hlubšího vybití.



VII. Všeobecné bezpečnostní pokyny

⚠ VÝSTRAHA!

Je nutno přečíst všechny bezpečnostní pokyny, návod k používání, obrázky a předpisy dodané s tímto nářadím. Nedodržení veškerých následujících pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, ke vzniku požáru a/nebo k vážnému zranění osob.

Veškeré pokyny a návod k používání se musí uschovat, aby bylo možné do nich později nahlédnout.

Výrazem „elektrické nářadí“ ve všech dále uvedených výstražných pokynech je myšleno elektrické nářadí napájené (pohyblivým přívodem) ze sítě, nebo elektrické nářadí napájené z baterií (bez pohyblivého přívodu).

1) BEZPEČNOST PRACOVNÍHO PROSTŘEDÍ

- Pracoviště je nutné udržovat v čistotě a dobře osvětlené.** Nepořádek a tmavé prostory bývají příčinou nehod.
- Elektrické nářadí se nesmí používat v prostředí s nebezpečím výbuchu, kde se vyskytují hořlavé kapaliny, plyny nebo prach.** V elektrickém nářadí vznikají jiskry, které mohou zapálit prach nebo výparu.
- Při používání elektrického nářadí je nutno zamezit přístupu dětí a dalších osob.** Bude-li obsluha vyrušována, může ztratit kontrolu nad prováděnou činností.

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- Vidlice pohyblivého přívodu elektrického nářadí musí odpovídat síťové zásuvce. Vidlice se nesmí nikdy jakýmkoliv způsobem upravovat. S nářadím, které má ochranné spojení se zemí, se nesmí používat žádné zásuvkové adaptéry.** Vidlice, které nejsou znehodnoceny úpravami, a odpovídající zásuvky omezí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Obsluha se nesmí tělem dotýkat uzemněných předmětů, jako např. potrubí, tělesa ústředního topení, sporáky a chladničky.** Nebezpečí úrazu elektrickým proudem je větší, je-li vaše tělo spojeno se zemí.
- Elektrické nářadí se nesmí vystavovat dešti, vlhku nebo mokru.** Vnikne-li do elektrického nářadí voda, zvyšuje se nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- Pohyblivý přívod se nesmí používat k jiným účelům. Elektrické nářadí se nesmí nosit nebo tahat za přívod, ani se nesmí tahem za přívod odpojovat vidlice ze zásuvky. Přívod je nutné chránit před horkem, mastnotou, ostrými hranami nebo pohyblivými částmi.** Poškozené nebo zamotané přívody zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Je-li elektrické nářadí používáno venku, musí se použít prodlužovací přívod vhodný pro venkovní použití.** Používání prodlužovacího přívodu pro venkovní použití omezuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Používá-li se elektrické nářadí ve vlhkých prostorech, je nutné používat napájení chráněné proudovým chráničem (RCD). Používání RCD omezuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.** Pojem „proudový chránič (RCD)“ může být nahrazen pojmem „hlavní jistič obvodu (GFCI)“ nebo „jistič unikajícího proudu (ELCB)“.

3) BEZPEČNOST OSOB

- Při používání elektrického nářadí musí být obsluha pozorná, musí se věnovat tomu, co právě dělá, a musí se soustředit a strážlivě uvažovat.** Elektrické nářadí se nesmí používat, je-li obsluha unavena nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilková nepozornost při používání elektrického nářadí může vést k vážnému poranění osob.
- Používat osobní ochranné pracovní prostředky. Vždy používat ochranu očí.** Ochranné pomůcky jako např. respirátor, bezpečnostní obuv s protiskluzovou úpravou, tvrdá pokrývka hlavy nebo ochrana sluchu, používané v souladu s podmínkami práce, snižují nebezpečí poranění osob.
- Je nutno vyvarovat se neúmyslnému spuštění stroje. Je nutno se ujistit, že je spínač před zapojením vidlice do zásuvky a/nebo při připojování bateriové soupravy, zvedáním či přenášením nářadí v poloze vypnuto.** Přenášení nářadí s prstem na spínači nebo zapojování vidlice nářadí se zapnutým spínačem může být příčinou nehod.

- Před zapnutím nářadí je nutno odstranit všechny seřizovací nástroje nebo klíče.** Seřizovací nástroj nebo klíč, který zůstane připevněn k otáčející se části elektrického nářadí, může být příčinou poranění osob.
- Obsluha musí pracovat jen tam, kam bezpečně dosáhne. Obsluha musí vždy udržovat stabilní postoj a rovnováhu.** To umožní lepší kontrolu nad elektrickým nářadím v nepředvídaných situacích.
- Oblékat se vhodným způsobem. Nenosit volné oděvy ani šperky.** Obsluha musí dbát, aby měla vlasy a oděv dostatečně daleko od pohyblivých částí. Volné oděvy, šperky a dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohyblivými částmi.
- Jsou-li k dispozici prostředky pro připojení zařízení k odsávání a sběru prachu, je nutno zajistit, aby se taková zařízení připojila a správně používala.** Použití těchto zařízení může omezit nebezpečí způsobená vznikajícím prachem.
- Obsluha nesmí dopustit, aby se kvůli rutině, která vychází z častého používání nářadí, stala samolibou, a začala ignorovat zásady bezpečnosti nářadí.** Neopatrná činnost může ve zlomku vteřiny způsobit závažné poranění.

4) POUŽÍVÁNÍ A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ

- Elektrické nářadí se nesmí přetěžovat. Je nutné používat správné elektrické nářadí, které je určeno pro prováděnou práci.** Správné elektrické nářadí bude lépe a bezpečněji vykonávat práci, pro kterou bylo konstruováno.
- Nesmí se používat elektrické nářadí, které nelze zapnout a vypnout spínačem.** Jakékoliv elektrické nářadí, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.
- Před jakýmkoliv seřizováním, výměnou příslušenství nebo před uskladněním elektrického nářadí je nutno vytáhnout vidlici ze síťové zásuvky a/nebo odejmout bateriovou soupravu z elektrického nářadí, je-li odnímatelná.** Tato preventivní bezpečnostní opatření omezují nebezpečí nahodilého spuštění elektrického nářadí.

- Nepoužívané elektrické nářadí je nutno skladovat mimo dosah dětí a nesmí se dovolit osobám, které nebyly seznámeny s elektrickým nářadím nebo s těmito pokyny, aby nářadí používaly.** Elektrické nářadí je v rukou nezkušených uživatelů nebezpečné.
- Elektrické nářadí a příslušenství je nutno udržovat. Je třeba kontrolovat seřízení pohyblivých částí a jejich pohyblivost, soustředit se na praskliny, zlomené součásti a jakékoliv další okolnosti, které mohou ohrozit funkci elektrického nářadí. Je-li nářadí poškozeno, před dalším použitím je nutno zajistit jeho opravu. Mnoho nehod je způsobeno nedostatečně udržovaným elektrickým nářadím.**
- Řezací nástroje je nutno udržovat ostré a čisté.** Správně udržované a naostřené řezací nástroje s menší pravděpodobností zachytí za materiálu nebo se zablokují a práce s nimi se snáze kontroluje.
- Elektrické nářadí, příslušenství, pracovní nástroje atd. je nutno používat v souladu s těmito pokyny a takovým způsobem, jaký byl předepsán pro konkrétní elektrické nářadí, a to s ohledem na dané podmínky práce a druh prováděné práce.** Používání elektrického nářadí k provádění jiných činností, než pro jaké bylo určeno, může vést k nebezpečným situacím.
- Rukojeti a úchopové povrchy je nutno udržovat suché, čisté a bez mastnot.** Kluzké rukojeti a úchopové povrchy neumožňují v neočekávaných situacích bezpečné držení a kontrolu nářadí.

5) POUŽÍVÁNÍ A ÚDRŽBA BATERIOVÉHO NÁŘADÍ

- Nářadí nabíjejte pouze nabíječem, který je určen výrobcem.** Nabíječ, který může být vhodný pro jeden typ bateriové soupravy, může být při použití s jinou bateriovou soupravou příčinou nebezpečí požáru.
- Nářadí používejte pouze s bateriovou soupravou, která je výslovně určena pro dané nářadí.** Používání jakýchkoli jiných bateriových souprav může být příčinou nebezpečí úrazu nebo požáru.

c) **Není-li bateriová souprava právě používána, chráňte ji před stykem s jinými kovovými předměty jako jsou kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky, šrouby, nebo jiné malé kovové předměty, které mohou způsobit spojení jednoho kontaktu baterie s druhým. Zkratování kontaktů baterie může způsobit popálení nebo požár.**

d) **Při nesprávném používání mohou z baterie unikát tekutiny; vyvarujte se kontaktu s nimi. Dojde-li k náhodnému styku s těmito tekutinami, opláchněte postižené místo vodou. Dostane-li se tekutina do oka, vyhledejte navíc lékařskou pomoc. Tekutiny unikající z baterie mohou způsobit záněty nebo popáleniny.**

e) **Bateriová souprava nebo nářadí, které je poškozeno nebo přestavěno, se nesmí používat. Poškozené nebo upravené akumulátory se mohou chovat nepředvídatelně, které může mít za následek oheň, výbuch nebo nebezpečí úrazu.**

f) **Bateriové soupravy nebo nářadí se nesmí vystavovat ohni nebo nadměrné teplotě. Vystavení ohni nebo teplotě vyšší než 130°C může způsobit výbuch.**

g) **Je nutno dodržovat všechny pokyny nabíjení a nenabíjet bateriovou soupravu nebo nářadí mimo teplotní rozsah, který je uveden v návodu k používání. Nesprávné nabíjení nebo nabíjení při teplotách, které jsou mimo uvedený rozsah, mohou poškodit baterii a zvýšit riziko požáru.**

6) SERVIS

a) **Opravy vašeho bateriového nářadí svěřte kvalifikované osobě, které bude používat identické náhradní díly. Tímto způsobem bude zajištěna stejná úroveň bezpečnosti nářadí jako před opravou.**

b) **Poškozené bateriové soupravy se nesmí nikdy opravovat. Oprava bateriových souprav by měla být prováděna pouze u výrobce nebo v autorizovaném servisu.**

VIII. Bezpečnostní upozornění pro používání nůžek

• Při práci používejte vhodné ochranné pracovní rukavice, ochranu zraku, sluchu a dlouhý pracovní oděv s dostatečnou úrovní ochrany.

• Nikdy nepoužívejte stroj, jsou-li v blízkosti lidé, děti nebo zvířata.



Nedotýkejte se stříhacího mechanismu přístroje dříve, než se zastaví, po vypnutí se ještě nějaký čas pohybuje.



• Nedotýkejte se řezací čepelí žádnou částí těla. Pokud jsou čepel v pohybu, neodstraňujte odštěpené části větví a ani je při stříhání nepřidržíte rukou. Při odstraňování zaseknutých částí větví se ujistěte, že je vypínač v poloze „vypnuto“. Chvilková nepozornost při práci se stříhačem živých plotů může mít za následek vážná zranění osoby.

• Přenášejte stříhač živých plotů držení za rukojeť se zastavenou čepelí. Při převážení nebo skladování stříhače živých plotů vždy nasadte kryt řezacího nástroje. Správné zacházení se stříhačem živých plotů snižuje možné riziko úrazu osoby způsobeného řezacími čepelími.

• Elektromechanické nářadí se drží pouze za izolované úchopové části, protože řezací čepel se může dotknout skrytého elektrického vedení. Řezací čepel, která se dotkne „živého“ vodiče, může způsobit, že se neizolované kovové části elektromechanického nářadí stanou živými a mohou vést k úrazu uživatele elektrickým proudem.



**DŮLEŽITÉ
PŘED POUŽITÍM POZORNĚ PŘEČÍST UCHOVAT
PRO POZDĚJŠÍ NAHLÉDNUTÍ**

BEZPEČNOSTNÍ PROVOZNÍ POKYNY

ZAŠKOLENÍ

a) Pozorně přečíst pokyny. Seznámit se s ovládací a správným používáním stroje.

b) Nikdy nedovolit dětem nebo osobám neznalých těchto pokynů používat stroj. Věk obsluhy může být omezen místními nařízeními.

c) Mít na paměti, že obsluha nebo uživatel je zodpovědný za nehody nebo nebezpečí, které vzniknou jiným osobám nebo na jejich majetku.

PŘÍPRAVA

a) Před použitím vždy pohledem zkontrolujte stroj, zaměřit se na poškození, chybějící nebo chybně umístěné ochranné kryty nebo ochrany.

b) Nikdy nepoužívat stroj, jsou-li v blízkosti lidé, zejména děti, nebo domácí zvířata.

ČINNOST

a) Při práci se stojem vždy nosit ochranu očí a pevné boty.

b) Nepoužívat stroj za špatných povětrnostních podmínek, zvláště, hrozí-li riziko blesků.

c) Používat stroj pouze za denního světla nebo dobrého umělého osvětlení.

d) Nikdy neprovozovat stroj, který má poškozeny ochranné kryty nebo ochrany, nebo nemá ochranné kryty nebo ochrany na svém místě.

e) Motor zapínat pouze v případě, že jsou ruce a nohy dostatečně daleko od stříhacího nástroje.

f) Vždy odpojit stroj od napájecího zdroje (tj. odejmout blokovací zařízení nebo odejmout baterii)

- kdykoliv je stroj ponechán bez dozoru,
- před čištěním ucpání,
- před kontrolou, čištěním nebo práci na stroji,
- po přejetí cizího předmětu,
- pokud stroj začne nadměrně vibrovat.

g) Dávat pozor, aby nedošlo k poranění nohou a rukou stříhacím nástrojem.

h) Vždy zajišťovat, aby nebyly ve ventilačních otvorech nečistoty.

ÚDRŽBA A USKLADNĚNÍ

a) Před prováděním údržby nebo čištění odpojit stroj od napájecího zdroje (tj. odpojit vidlici od sítě, odejmout blokovací zařízení nebo odejmout baterii).

b) Používat pouze náhradní díly a příslušenství doporučené výrobcem.

c) Pravidelně prohlížet a udržovat stroj. Nechat stroj opravovat pouze v autorizovaných servisech.

d) Stroj skladovat mimo dosah dětí, pokud se právě nepoužívá.

• Přístroj za chodu vytváří elektromagnetické pole, které může negativně ovlivnit fungování aktivních či pasivních lékařských implantátů (kardiostimulátorů) a ohrozit život uživatele. Před používáním tohoto nářadí se informujte u lékaře či výrobce implantátů, zda můžete s tímto přístrojem pracovat.



IX. Bezpečnostní pokyny k akumulátoru a nabíječce

• Nabíječku chráňte před deštěm a vlhkem. Nabíječku lze používat pouze v uzavřených prostorech.



• Nabíječka je určena pouze k nabíjení zabudovaného akumulátoru v nůžkách a žádných jiných akumulátorů. Při nabíjení jiných akumulátorů, než ke kterým je nabíječka určena, může dojít k požáru či výbuchu z důvodu nevhodných výstupních parametrů nabíječky pro daný akumulátor.

• Udržujte nabíječku čistou.

• Před každým použitím nabíječky zkontrolujte, zda je v pořádku (ochranný kryt, vidlice). Pokud zjistíte závadu, vyměňte ji za originální nabíječku výrobce.

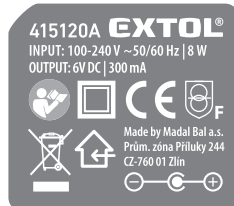
• Při špatném zacházení s přístrojem může dojít k úniku elektrolytu ze zabudovaného akumulátoru. Zamezte kontaktu elektrolytu s pokožkou. Dojde-li k potřísnění pokožky, důkladně ji umyjte vodou. V případě zasažení očí je důkladně vypláchněte čistou vodou a konzultujte s lékařem. V případě požití vyhledejte lékařskou pomoc.

• Zamezte používání nabíječky osobám (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání spotřebiče bez dozoru nebo poučení. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.

• Přístroj nabíjejte v suchém prostředí a dbejte na to, aby se do nabíječky nedostala voda. Nabíječka je určena pro použití pouze v uzavřených prostorech. Je nutné ji chránit před vniknutím vody a vysokou vlhkostí.

- Nabíječku udržujte čistou a neprovazujte jí na snadno vznětlivém povrchu a v prostředí s nebezpečím výbuchu a požáru.
- Akumulátor nabíjejte jen po dobu potřebnou k nabíjení. Proces ukončení nabíjení je signalizován kontrolkami.
- Akumulátor nabíjejte pouze originální nabíječkou, která je dodávána výrobcem k danému modelu nářadí. Použití jiné nabíječky může vést k nebezpečným situacím (např. požáru, či výbuchu).
- Akumulátor nabíjejte v rozmezí teplot $0^{\circ}\text{C} < t \leq 40^{\circ}\text{C}$. Mimo tento teplotní rozsah musí být zajištěna teplotní kompenzace okolí.
- Přístroj chraňte před nárazy, vlhkostí, přímým slunečním zářením, teplotami vyššími než 50°C a akumulátor nikdy neotvírejte a nespalujte.
- Při poškození akumulátoru, např. po pádu akunůžek, z něho mohou při nabíjení unikat páry. Při nabíjení akumulátoru zajistěte dobré odvětrání a přívod čerstvého vzduchu. Výpary dráždí dýchací cesty. V případě potíží vyhledejte lékaře.
- Konektor nabíječky, vidlice nabíječky do zásuvky s el. proudem a konektor přístroje udržujte čisté a chraňte je před zanesením a poškozením či deformací.

X. Odkazy na štítek a piktogramy



	Před použitím si přečtěte návod k použití.
	Třída ochrany II. Dvojitá izolace.
	Odpovídá příslušným požadavkům EU.
	Nabíječka je určena pouze pro použití v interiéru. Chraňte před deštěm, vniknutím vody a vysokou vlhkostí.
	Při používání přístroje používejte ochranu zraku a sluchu.
	Držte okolostojící v bezpečné vzdálenosti.
	Výstraha! Po vypnutí motoru se stříhací nástroj dále pohybuje.
	Přístroj nevystavujte dešti a chraňte jej před vysokou vlhkostí.
	Viz dále v textu.
	Viz dále v textu.
	Stejnoseměrné napětí.
	Konektory pro připojení stejnosměrného napětí.
Sériové číslo	Na výrobku je uveden rok a měsíc výroby a číslo výrobní série výrobku nebo produktové řady.

Tabulka 2

XI. Čištění, údržba, servis

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Před údržbou vyjměte bezpečnostní pojistku.
 - Při čištění a údržbě stříhacího mechanismu nůžek používejte ochranné rukavice, riziko poranění ostrými břity.
 - Po použití nůžek stříhací lištu očistěte a ošetřete olejem pro ochranu před korozi a vložte do ochranného krytu.
 - Pravidelně zbavujte povrch přístroje nečistot a prachu pomocí vlhké tkaniny. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky ani rozpouštědla. Při čištění zabraňte vniknutí kapaliny do přístroje.
 - Větrací otvory motoru pravidelně čistěte jemným kartáčem nebo suchou textilí, zanesené větrací otvory brání proudění vzduchu do motoru a z toho důvodu může dojít k přehřátí motoru nebo až k požáru.
 - Při opravě přístroje musí být použity pouze originální díly výrobce.
 - V případě potřeby záruční opravy výrobku se obraťte na obchodníka, u kterého jste výrobek zakoupili a který zajistí opravu v autorizovaném servisu značky Extol®. Pro pozáruční opravu se obraťte přímo na autorizovaný servis značky Extol® (servisní místa naleznete na webových stránkách v úvodu návodu).
- ➔ **Bezplatná záruční oprava se vztahuje pouze na výrobní vady výrobku (skryté a vnější) a nevztahuje se na opotřebení výrobku v důsledku nadměrné zátěže či běžného používání nebo na poškození výrobku způsobené nesprávným používáním.**
- Oprava v případě poruchy musí být zajištěna pouze v autorizovaném servisu značky Extol® (servisní místa naleznete na webových stránkách v úvodu návodu).
 - V případě sporu mezi kupujícím a prodávajícím ve vztahu kupní smlouvy, který se nepodařilo mezi stranami urovnat přímo, má kupující právo obrátit se na obchodní inspekci jako subjekt mimosoudního řešení spotřebitelských sporů. Na webových stránkách obchodní inspekce je odkaz na záložku „ADR-mimosoudní řešení sporů“.

XII. Skladování

- Očištěný přístroj s namazanou lištou a odejmutou bezpečnostní pojistkou provozního spínače skladujte na suchém místě mimo dosah dětí s teplotami do 45°C . Nářadí chraňte před přímým slunečním zářením, sálavými zdroji tepla, vlhkostí a vniknutím vody.

XIII. Likvidace odpadu

- Obaly výrobků vyhazujte do příslušného kontejneru na tříděný odpad.
- Akunůžky a nabíječka jsou elektro-nická zařízení, které nesmí být vyhazovány do směsného odpadu, ale podle evropské směrnice 2012/19 EU musí být odevzdány k ekologické likvidaci na příslušná sběrná místa. Akunůžky obsahují zabudovaný lithiový akumulátor, který musí být podle směrnice 2006/66 ES před likvidací přístroje vyjmut a ekologicky zlikvidován/recyklován tak, aby nedošlo ke znečištění životního prostředí. Informace o sběrných místech elektrozařízení obdržíte na obecním úřadě.



Li-ion

XIV. Záruční lhůta a podmínky

ODPOVĚDNOST ZA VADY (ZÁRUKA)

Uplatnění nároku na bezplatnou záruční opravu se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., přičemž odpovědnost za vady na Vámi zakoupený výrobek platí po dobu 2 let od data jeho zakoupení – pokud např. na obalu či promomateriálu není uvedena delší doba pro nějakou část či celý výrobek. Při splnění níže uvedených podmínek, které jsou v souladu s tímto zákonem, Vám výrobek bude bezplatně opraven.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

- 1) Prodávající je povinen spotřebiteli zboží předvést (pokud to jeho povaha umožňuje) a vystavit doklad o koupi v souladu se zákonem. Všechny údaje v dokladu o koupi musí být vypsány nesmazatelným způsobem v okamžiku prodeje zboží.
- 2) Již při výběru zboží pečlivě zvažte, jaké funkce a činnosti od výrobku požadujete. To, že výrobek nevyhovuje Vaším pozdějším technickým nárokům, není důvodem k jeho reklamaci.
- 3) Při uplatnění nároku na bezplatnou opravu musí být zboží předáno s řádným dokladem o koupi.
- 4) Pro přijetí zboží k reklamaci by mělo být pokud možno očištěno a zabaleno tak, aby při přepravě nedošlo k poškození (nejlépe v originálním obalu). V zájmu přesné diagnostiky závady a jejího dokonalého odstranění spolu s výrobkem zašlete i jeho originální příslušenství.
- 5) Servis nenese odpovědnost za zboží poškozené přepravcem.
- 6) Servis dále nenese odpovědnost za zaslání příslušenství, které není součástí základního vybavení výrobku. Výjimkou jsou případy, kdy příslušenství nelze odstranit z důvodu vady výrobku.
- 7) Odpovědnost za vady („záruka“) se vztahuje na skryté a viditelné vady výrobku.
- 8) Záruční opravu je oprávněn vykonávat výhradně autorizovaný servis značky Extol.
- 9) Výrobce odpovídá za to, že výrobek bude mít po celou dobu odpovědnosti za vady vlastnosti a parametry uvedené v technických údajích, při dodržení návodu k použití.
- 10) Nárok na bezplatnou opravu zaniká, jestliže:
 - a) výrobek nebyl používán a udržován podle návodu k obsluze.

- b) byl proveden jakýkoliv zásah do konstrukce stroje bez předchozího písemného povolení vydaného firmou Madal Bal a.s. nebo autorizovaným servisem značky Extol.
 - c) výrobek byl používán v jiných podmínkách nebo k jiným účelům, než ke kterým je určen.
 - d) byla některá část výrobku nahrazena neoriginální součástí.
 - e) k poškození výrobku nebo k nadměrnému opotřebení došlo vinou nedostatečné údržby.
 - f) výrobek havaroval, byl poškozen vyšší mocí či nedbalostí uživatele.
 - g) škody vzniklé působením vnějších mechanických, teplotních či chemických vlivů.
 - h) vady byly způsobeny nevhodným skladováním, či manipulací s výrobkem.
 - i) výrobek byl používán (pro daný typ výrobku) v agresivním prostředí např. prašném, vlhkém.
 - j) výrobek byl použit nad rámec přípustného zatížení.
 - k) bylo provedeno jakékoliv falšování dokladu o koupi či reklamační zprávy.
- 11) Odpovědnost za vady se nevztahuje na běžné opotřebení výrobku nebo na použití výrobku k jiným účelům, než ke kterým je určen.
 - 12) Odpovědnost za vady se nevztahuje na opotřebení výrobku, které je přirozené v důsledku jeho běžného používání, např. obroušení brusných kotoučů, nižší kapacita akumulátoru po dlouhodobém používání apod.
 - 13) Poskytnutím záruky nejsou dotčena práva kupujícího, která se ke koupi věci vztahují podle zvláštních právních předpisů.
 - 14) Nelze uplatňovat nárok na bezplatnou opravu vady, na kterou již byla prodávajícím poskytnuta sleva. Pokud si spotřebitel výrobek svépomocí opraví, pak výrobce ani prodávající nenese odpovědnost za případné poškození výrobku či újmu na zdraví v důsledku neodborné opravy či použití neoriginálních náhradních dílů.
 - 15) Na výměně zboží či jeho část v záruční lhůtě neplyne nová 2 letá záruka od data výměny, ale 2 letá záruka se počítá od data zakoupení původního výrobku.

ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS

Pro uplatnění práva na záruční opravu zboží se obraťte na obchodníka, u kterého jste zboží zakoupili.

Pro pozáruční opravu se můžete také obrátit na náš autorizovaný servis.

Nejbližší servisní místa naleznete na www.extol.cz. V případě dotazů Vám poradíme na servisní lince **222 745 130**.

EU Prohlášení o shodě

Výrobce Madal Bal a.s. • Bartošova 40/3, 760 01 Zlín • IČO: 49433717

prohlašuje,

že následně označené zařízení na základě své koncepce a konstrukce, stejně jako na trh uvedená provedení, odpovídají příslušným bezpečnostním požadavkům Evropské unie. Při námi neodsouhlasených změnách zařízení ztrácí toto prohlášení svou platnost. Toto prohlášení se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

Extol® Craft 415120

Akunůžky na trávu a živý plot a nabíječka

jsou ve shodě s následujícími harmonizovanými normami včetně jejich případně vydaných platných příloh:

EN 60335-1:2012; EN 50636-2-94:2014; EN 60335-2-29:2004; EN 60745-1:2009; EN 60745-2-15; EN 55014-1:2006 do 28.4.2020/poté EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013;

a harmonizačními předpisy:

2006/42 ES
2014/35 EU
2000/14 ES
2011/65 EU
2014/30 EU

Kompletaci technické dokumentace 2006/42 ES, 2000/14 ES provedl Martin Šenkýř se sídlem na adrese výrobce. Technická dokumentace (2006/42, 2000/14 ES) je dostupná na adrese výrobce.

Naměřená hladina akustického výkonu zařízení reprezentujícího daný typ: 75,0±3 dB(A); Garantovaná hladina akustického výkonu zařízení: 90 dB(A)

Místo a datum vydání EU prohlášení o shodě: Zlín 21.12.2016

Osoba oprávněná vypracováním EU prohlášení o shodě jménem výrobce (podpis, jméno, funkce):

Martin Šenkýř
člen představenstva společnosti výrobce

PREHĽAD ZÁHRADNÉHO AKU-NÁRADIA EXTOL® INDUSTRIAL 40 V

(1) Obj. číslo 8795610  **BEZ BATÉRIE A NABÍJAČKY**
Strunová kosačka s batériou a nabíjačkou

(2) Obj. číslo 8795611 **BEZ BATÉRIE A NABÍJAČKY**
Strunová kosačka bez batérie a nabíjačky

(3) Obj. číslo 8795630  **BEZ BATÉRIE A NABÍJAČKY**
Aku-kosačka s batériou a nabíjačkou

(4) Obj. číslo 8795631 **BEZ BATÉRIE A NABÍJAČKY**
Aku-kosačka bez batérie a nabíjačky

(5) Obj. číslo 8795600  **BEZ BATÉRIE A NABÍJAČKY**
Nožnice na živý plot s batériou a nabíjačkou

(6) Obj. číslo 8795601 **BEZ BATÉRIE A NABÍJAČKY**
Nožnice na živý plot bez batérie a nabíjačky

Ø struny 1,6 mm
Ø kosenia 30 cm
teleskopická rukoväť

Obj. číslo 8795600B

40V 2500mAh

powered by **Li-ion** technology
SAMSUNG cells

priemer kosenia 380 mm
výška kosenia 25 – 75 mm
trávník 100 – 500 m²

dĺžka lišty 540 mm
max. Ø 18 mm

Akumulátorové náradie uvedené v zhrnutí je možné zakúpiť buď s akumulátorom, alebo bez akumulátora. V zhrnutí sú uvedené objednávacie čísla príslušného variantu.

AKUMULÁTOROVÁ KOSAČKA NA TRÁVU 25,2 V, BRUSHLESS, 4000 mAh

2 hod.  **powered by Li-ion technology** **TIP!**

BRUSHLESS MOTOR

akumulátorová kosačka je vybavená novým „brushless motorom“ bez uhlíkových kefiék, ktorý má dlhšiu životnosť, je vykonnejší a má menšiu spotrebu elektrickej energie

malé rozmery a sklápaci plátenný kôš umožňujú skladovať kosačku v menšom priestore

nízka hmotnosť kosačky umožňuje jednoduchú manipuláciu pri použití v strmom teréne, prenášaní a tiež pri použití staršími ľuďmi


minimálne samovybijanie akumulátora po určitom čase umožňuje použitie akumulátorovej kosačky okamžite po dlhšom čase skladovania bez nutnosti predchádzajúceho nabijania

Akumulátorová kosačka je určená na pravidelné udržiavanie trávnikov v domácich záhradách. Vďaka napájaniu z batérie už nie je nutné dávať pozor na napájací kábel, kosačka je ľahšia a veľmi ľahko sa s ňou manipuluje.

objednávacie číslo	8895630
batéria	25,2 V, Li-ion
kapacita batérie	4 000 mAh
otáčky	3 800/min.
priemer kosenia	32 cm
výška kosenia	25 – 45 – 65 mm
doba prevádzky	40 – 60 min.
nabíjanie batérie	2 hod.
pre trávník	200 – 250 m ²
objem koša	30 l
hmotnosť	12 kg (s akumulátorom)

8895630A náhradná nabíjačka 2 A
8895630B náhradná batéria 25,2 V
8895630C náhradný nôž

PREHĽAD ZÁHRADNÉHO AKU-NÁRADIA EXTOL® PREMIUM 18 V

(1) Obj. číslo 8895640  **BEZ BATÉRIE A NABÍJAČKY**
Vyvetvovacia reťazová akumulátorová píla s batériou a nabíjačkou, 200mm


(2) Obj. číslo 8895641 **BEZ BATÉRIE A NABÍJAČKY**
Vyvetvovacia reťazová akumulátorová píla bez batérie a nabíjačky, 200mm


Obj. číslo 8895600B

18V 1500mAh


powered by **Li-ion** technology
technológia Li-ion

možno ich nabíjať za stavu neúplného pričom neklesá ich kapacita tak, ako u NiCd batérií


4 hod.  **Obj. číslo 8895600C**

1 hod.  **Obj. číslo 8895600D**


Ø struny 1,6mm
Ø kosenia 25 mm
teleskopická rukoväť

(3) Obj. číslo 8895610  **BEZ BATÉRIE A NABÍJAČKY**
Strunová kosačka s batériou a nabíjačkou

(4) Obj. číslo 8895611 **BEZ BATÉRIE A NABÍJAČKY**
Strunová kosačka bez batérie a nabíjačky

(5) Obj. číslo 8895600  **BEZ BATÉRIE A NABÍJAČKY**
Nožnice na živý plot s batériou a nabíjačkou

(6) Obj. číslo 8895601 **BEZ BATÉRIE A NABÍJAČKY**
Nožnice na živý plot bez batérie a nabíjačky

(7) Obj. číslo 8895620  **BEZ BATÉRIE A NABÍJAČKY**
Nožnice na živý plot a strunová kosačka s batériou a nabíjačkou
dĺžka lišty 560 mm, max. Ø 15 mm (nožnice),
Ø struny 1,6 mm, Ø kosenia 25cm, teles. rukoväť (kosačka)

dĺžka lišty 560mm
max. Ø 18mm

Úvod

Vážený zákazník,

ďakujeme za dôveru, ktorú ste prejavili značke Extol® kúpou tohto výrobku.

Výrobok bol podrobený testom spoľahlivosti, bezpečnosti a kvality predpísaných normami a predpismi Európskej únie.

S akýmikoľvek otázkami sa obráťte na naše zákaznícke a poradenské centrum:

www.extol.sk

Fax: +421 2 212 920 91 Tel.: +421 2 212 920 70

Distribútor pre Slovenskú republiku: Madal Bal s.r.o., Pod gaštanmi 4F, 821 07 Bratislava

Výrobca: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín, Česká republika

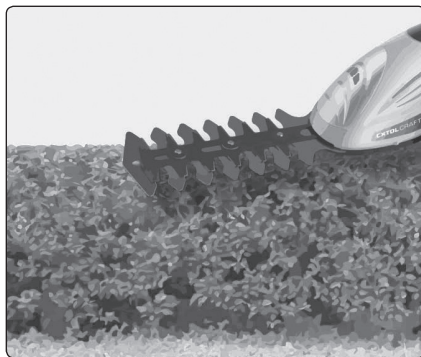
Dátum vydania: 26. 2. 2018

I. Charakteristika a účel použitia

- Aku-nožnice Extol® Craft 415120 sú s použitím strihacieho nadstavca na trávu určené na strihanie trávy pozdĺž budov, chodníkov, obrubníkov, v medzerách medzi stavebnými prvkami a pri objektoch, pri ktorých nie je možné trávu celkom pokosiť kosačkou, napr. okolo kmeňov stromov, nôh lavičiek a pod. Výmenou strihacieho nadstavca na trávu za nadstavec na strihanie živého plotu je možné zastrihávať drobné vetvičky živého plotu.



Zastrihávanie okraja trávniku pri chodníku



Zastrihávanie živého plotu

- Odnímateľná ochranná poistka proti nežiaducej uvedení do chodu (napr. malými deťmi).
- Aku-nožnice sú určené na drobné strihacie práce a rozsahom úpravy porastu nenahradzujú kosačku na trávu či nožnice na strihanie krov.

- Zdrojom energie je Li-ion akumulátor, vďaka ktorému je možné aku-nožnice dobiť aj zo stavu neúplného vybitia v prípade potreby.

- Minimálne samovybíjanie akumulátora umožňuje použitie akumulátorových nožníc okamžite po dlhšom čase skladovania bez nutnosti nabíjania.



II. Technické údaje

Objednávacie číslo	415120
Šírka strihacej lišty na trávu	83 mm
Dĺžka × šírka strihacej lišty na živý plot	120 × 73 mm
Kmity bez zaťaženia	1100 min ⁻¹
Čas chodu bez zaťaženia z plne nabitých batérií ¹⁾	cca 40 min.
Napájacie napätie	3,6 V = (DC)
Hmotnosť s lištou na trávu	0,5 kg
Typ akumulátora, kapacita	Li-ion, 1 300 mAh
Čas nabíjania plne vybitého akumulátora	5 hodín
Akustický tlak L _p (A); neistota K	59,3 dB(A) ± 3 dB(A) (nadstavec na trávu) 60,3 dB(A) ± 3 dB(A) (nadstavec na živý plot)
Akustický výkon L _w (A); neistota K	74,8 dB(A) ± 3 dB(A) (nadstavec na trávu) 75,0 dB(A) ± 3 dB(A) (nadstavec na živý plot)
Garantovaná hladina akustického výkonu	90 dB(A)
Hladina vibrácií na rukoväti a _h ; odchýlka K (súčet troch osí) ²⁾	2,19 m/s ² ± 1,5 m/s ²
Krytie	IP 21
Trieda ochrany	III
NABÍJAČKA	
Vstup	100 – 240 V 50/60 Hz, 8 W
Výstup	6 V DC 300 mA

Tabuľka 1

- ¹⁾ Čas prevádzky prístroja z úplne nabitého akumulátora závisí od stupňa opotrebovania zabudovaného akumulátora. Kapacita akumulátora sa vekom a v závislosti od početnosti používania/intenzity zaťaženia a nižšej okolitej teploty znižuje, a tým sa skraca aj čas prevádzky prístroja napájaného týmto akumulátorom. Ide o prirodzený jav a akumulátory sú vo všeobecnosti spotrebný tovar. Uvedený čas prevádzky prístroja bez zaťaženia je dlhší ako pri zaťažení, pretože v závislosti od zaťaženia motora narastá odber prúdu z akumulátora, a teda sa rýchlejšie vybíja. Uvedený parameter času chodu naprázdno je iba orientačný údaj.
- ²⁾ Uvedená hodnota vibrácií sa môže líšiť v závislosti od druhu strihaného porastu.

- Deklarovaná súhrnná hodnota vibrácií a deklarovaná hodnota emisie hluku sa zmerala v súlade so štandardnou skúšobnou metódou a smie sa použiť na porovnanie jedného náradia s iným. Deklarovaná súhrnná hodnota vibrácií a deklarovaná hodnota emisie hluku sa smie takisto použiť na predbežné stanovenie expozície.

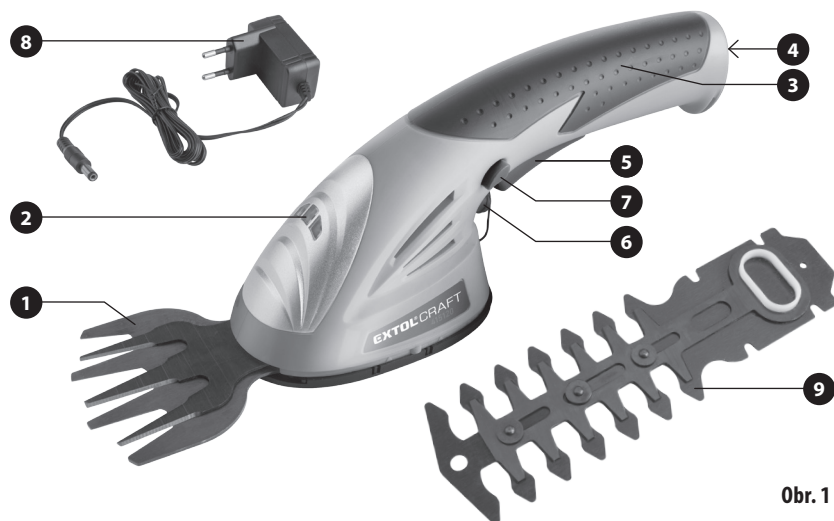
⚠ VÝSTRAHA

- Emisia vibrácií a hluku počas skutočného používania náradia sa môže líšiť od deklarovaných hodnôt v závislosti od spôsobu, akým sa náradie používa, najmä aký druh obrobku sa opracováva.
- Na závit hadice či rúrky odporúčame navinúť teflónovú pásku či iný vhodný inštalatérsky prostriedok na zvýšenie tesnosti.

- Je nutné určiť bezpečnostné merania na ochranu obsluhujúcej osoby, ktoré sú založené na zhodnotení expozície v skutočných podmienkach používania (počítať so všetkými časťami pracovného cyklu, ako je čas, keď je náradie vypnuté a keď beží naprázdno okrem času spustenia).

- Hladina akustického výkonu môže presiahnuť hodnotu 85 dB(A), preto pri práci s aku-nožnicami používajte vhodnú certifikovanú ochranu sluchu s dostatočnou úrovňou ochrany.

III. Súčasti a ovládacie prvky



Obr. 1

Obr. 1, Pozícia – popis

1. Strihací nadstavec na trávu
2. LED kontrolky úrovne nabitia akumulátora
3. Rukoväť
4. Konektor na pripojenie nabíjačky
5. Prevádzkový spínač
6. Odnímateľná bezpečnostná poistka proti nežiaducej uvedení do chodu
7. Bezpečnostná poistka prevádzkového spínača proti nežiaducej uvedení do chodu
8. Nabíjací adaptér
9. Strihací nadstavec na živý plot

IV. Pred uvedením do prevádzky

! UPOZORNENIE

- Pred použitím nožíc si prečítajte celý návod na použitie. Návod nechajte priložený pri výrobku, aby sa s ním mohla obsluha kedykoľvek oboznámiť. Pokiaľ náradie komukoľvek požičiavate, prikleďajte k nemu aj tento návod na použitie. Zamedzte znehodnoteniu a poškodeniu tohto návodu.

NABITIE AKUMULÁTOROVÝCH NOŽNÍC

! UPOZORNENIE

- Akumulátorové nožnice sú dodávané len v čiastočne nabitom stave, preto je nutné ich pred použitím dobiť.

Pred nabíjaním skontrolujte vidlicu a stav nabíjačky. Poškodenú nabíjačku nepoužívajte a zabezpečte jej náhradu za originálny kus (pozrite si kapitolu Servis a údržba). Na nabíjanie sa môže z bezpečnostných dôvodov použiť len originálna nabíjačka výrobcu, ktorá má parametre výstupu určené pre zabudovaný akumulátor. Použitie nabíjačky s inými nabíjacími parametrami môže viesť k požiaru či výbuchu nabíjaného akumulátora.

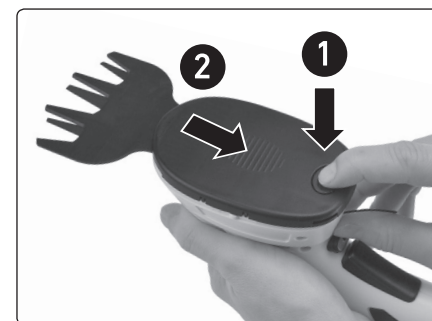
1. Konektor nabíjačky zasuňte do konektora v rukoväti aku-nožníc.
2. Pred zasunutím nabíjačky do zásuvky s el. prúdom skontrolujte, či hodnota napätia v zásuvke zodpovedá hodnote 100 – 240 V 50/60 Hz.
3. Nabíjačku zasuňte do zásuvky s elektrickým prúdom. Proces nabíjania sa signalizuje kontrolnými LED diódami v prednej časti prístroja. Intenzita nabitia akumulátora vzrastá od červeno svietiacej diódy, cez oranžovú až po zelenú LED diódu. Pri plnom dobití (po cca 5 hod.) budú svietiť všetky diódy, pričom zelená svieti najjasnejšie.
4. Po nabití najprv odpojte nabíjačku od zdroja el. prúdu a potom od aku-nožníc.

! UPOZORNENIE

- Počas pripojenia nabíjačky nie je možné aku-nožnice uviesť do chodu.

UVOLNENIE A ODOBRATIE STRIHACIEHO NADSTAVCA

- Stlačte tlačidlo v zadnej časti nadstavca (krok 1., obr. 2) a potom plochu nadstavca posuňte v smere šípky (krok 2., obr. 2), tým dôjde k uvoľneniu nadstavca.

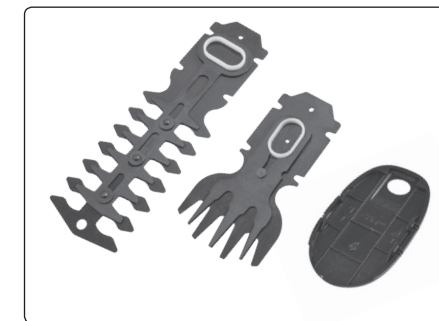


Obr. 2

INŠTALÁCIA STRIHACIEHO NADSTAVCA

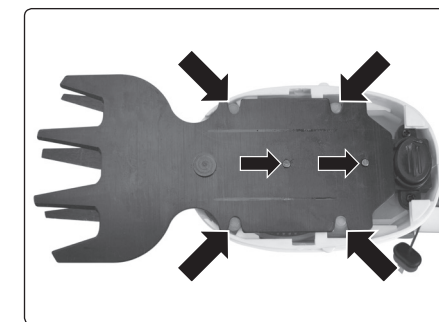
! UPOZORNENIE

- Inštaláciu či výmenu strihacieho nadstavca vykonávajte pri odobratej bezpečnostnej poistke (obr. 1, pozícia 6).
- Strihací nadstavec na trávu alebo na živý plot je na nožniciach prichytený a zaistený navrhávacím plastovým krytom (pozrite obr. 2 a 3).



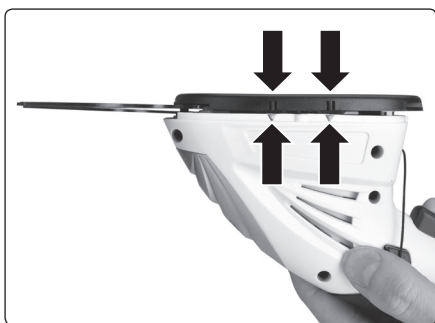
Obr. 3

1. Strihací nadstavec na trávu alebo na živý plot nasadíte na aku-nožnice tak, aby plastové a kovové čapy boli usadené na príslušných miestach podľa obr. 4.



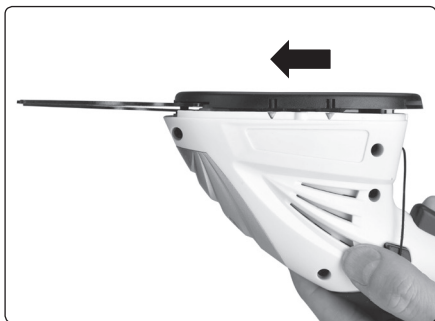
Obr. 4

2. Na nadstavec nasadíte plastový kryt, aby zárezy na stranách plastového krytu zodpovedali umiestneniu šípok na bočných stranách nožníc, pozrite obr. 5.



Obr. 5

3. **Plastový kryt následne vsuňte vpred, a tým dôjde k prichyteniu krytu a zaisteniu nadstavca (pozrite obr. 6). Správne nasadený a zaistený nadstavec je na obr. 7.**



Obr. 6



Obr. 7

V. Zapnutie/vypnutie

⚠ UPOZORNENIE

- Pred použitím prístroja sa oboznámte so všetkými ovládacími prvkami a súčastami a tiež so spôsobom vypnutia prístroja, aby ste ho mohli v prípade nebezpečnej situácie ihneď vypnúť. Pred použitím skontrolujte pevné upevnenie všetkých súčastí a skontrolujte, či nejaká časť prístroja, ako napr. bezpečnostné ochranné prvky nie sú poškodené, či zle nainštalované alebo či nechýbajú na svojom mieste. Prístroj s poškodenými alebo chýbajúcimi časťami nepoužívajte a zaistite jeho opravu v autorizovanom servise značky – pozrite kapitolu Servis a údržba.

MAZANIE STRIHACEJ LIŠTY OLEJOM

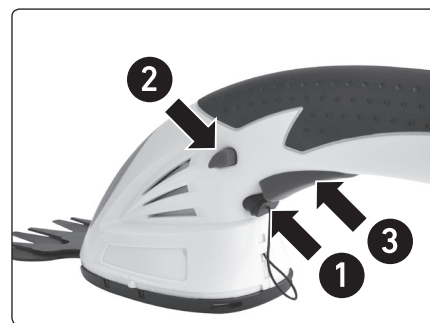
- Pred použitím aj počas používania namažte strihaciu lištu motorovým olejom, najlepšie nastriekaním oleja v spreji. Zamedzte tak nadmernému treniu, zahriatiu a otupeniu strihacieho mechanizmu. Nepoužívajte iný druh oleja ako motorový, pretože iné oleje majú nevhodné vlastnosti na tento účel.
- Zabráňte tomu, aby prístroj používali deti, osoby so zníženou pohyblivosťou, zmyslovým vnímaním alebo mentálnym postihnutím alebo osoby s nedostatkom skúseností a znalostí alebo osoby, ktoré nie sú oboznámené s týmito pokynmi. Deti sa nesmú hrať s prístrojom. Národnými predpismi môže byť obmedzený vek obsluhy.

ZAPNUTIE

- Aby bolo možné uviesť nožnice do chodu, je nutné zasunúť do príslušného miesta bezpečnostnú poistku (krok 1., obr. 8), potom stlačiť tlačidlo poistky (krok 2., obr. 8) a nakoniec prevádzkový spínač (krok 3, obr. 8).

VYPNUTIE

- Vypnutie prevediete tak, že prevádzkový spínač uvoľníte.
- Pokiaľ nebudete prístroj dlhší čas používať, odoberte z neho bezpečnostnú poistku (obr. 1, pozícia 6).



Obr. 8

⚠ UPOZORNENIE

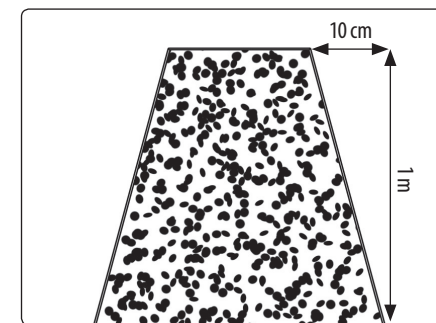
- Ak počas chodu prístroja bude zjavný neštandardný zvuk, vibrácie či chod, prístroj ihneď vypnite a zistite a odstráňte príčinu neštandardného chodu. Ak je neštandardný chod spôsobený poruchou vnútri prístroja, zaistite jeho opravu v autorizovanom servise značky Extol® prostredníctvom obchodníka alebo sa obráťte priamo na autorizovaný servis (servisné miesta nájdete na webových stránkach v úvode návodu).

VYPNUTIE

- Na vypnutie uvoľníte prevádzkový spínač.

VI. Spôsob práce

- Pred použitím nožnic skontrolujte, či porast, ktorý budete strihať, neobsahuje cudzie predmety ako sú napríklad drôty, vodiče pod napätím atď. v prípade že áno, odstráňte ich.
- Akumulátorové nožnice uchopte za rukoväť a vedením primeranou rýchlosťou pri zemi strihajte trávu zospodu.
- Živý plot začnite upravovať strihaním bočných strán rovnomerným primeraným pohybom nožnic zdola nahor. Nožnice vedte primeranou rýchlosťou. Pri strihaní zhora nadol sa mladšie vetvičky ohýbajú a spôsobujú priehlbiny v rovine strihu.
- Živý plot je vhodné upravovať do takého tvaru, aby základňa bola širšia než horná časť, pretože taký spôsob úpravy uľahčuje prenikanie svetla do vnútorných častí porastu.



Obr. 9

- Pri úprave hornej časti živého plotu vedte nožnice v miernom sklone voči rovine strihu. Takýto spôsob umožňuje účinnejší strih.
- Ak chcete dosiahnuť rovnakú rovnu strihu po celej dĺžke živého plotu, natiahnite v požadovanej výške špagát a strih vedte tesne nad ním.

⚠ UPOZORNENIE

- Nožnice nepreťažujte. Dodržujte pravidelný režim práce s prestávkami. Akumulátorové nožnice sú určené na strihacie práce drobného rozsahu.

⚠ UPOZORNENIE

- Akumulátor akumulátorových nožnic je vybavený ochranou proti úplnému vybíjaniu, ktoré ho poškodzuje. Táto ochrana sa prejavuje tak, že pri viac vybitom akumulátore sa chod nožnic naraz zastaví aj pri stlačení prevádzkového spínača. Po uvoľnení a opätovnom stlačení prevádzkového spínača sa nožnice na malú chvíľu rozbehnú, ale potom sa ich chod znovu zastaví.
- ➔ Akumulátorové nožnice môžete vďaka lítiovému akumulátoru nabíjať aj zo stavu hlbšieho vybitia.



VII. Všeobecné bezpečnostné pokyny

⚠ VÝSTRAHA!

Je nutné prečítať všetky bezpečnostné pokyny, návod na používanie, obrázky a predpisy dodané s týmto náradím. Nedodržanie všetkých nasledujúcich pokynov môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, k vzniku požiaru a/alebo k vážnemu zraneniu osôb.

Všetky pokyny a návod na používanie musíte uschovať, aby bolo možné do nich neskoršie nahliaďnúť.

Výrazom „elektrické náradie“ vo všetkých ďalej uvedených výstražných pokynoch je myslené elektrické náradie napájané (pohyblivým prívodom) zo siete, alebo elektrické náradie napájané z batérií (bez pohyblivého prívodu).

1) BEZPEČNOSŤ PRACOVNÉHO PROSTREDIA

- Pracovisko je potrebné udržiavať v čistote a dobre osvetlené. Neporiadok a tmavé priestory bývajú príčinou nehôd.
- Nepoužívajte elektrické náradie v prostredí, kde hrozí nebezpečenstvo výbuchu, kde sa vyskytujú horľavé kvapaliny, plyny alebo prach. V elektrickom náradí vznikajú iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.
- Pri používaní elektrického náradia zabráňte v prístupe deťom a ďalším osobám. Ak budete rušení, môžete stratiť kontrolu nad vykonávanou činnosťou.

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- Vidlice pohyblivého prívodu elektrického náradia musia vyhovovať sieťovej zásuvke. Vidlice sa nesmú žiadnym spôsobom upravovať. S náradím, ktoré má ochranné spojenie so zemou, sa nesmú používať žiadne zásuvkové adaptéry. Vidlice, ktoré nie sú znehodnotené úpravami a príslušné zásuvky obmedzia nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Obsluha sa nesmie telom dotýkať uzemnených predmetov, ako je napr. potrubie, teleso ústredného vykurovania, sporáky a chladničky. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom je väčšie, ak je vaše telo spojené so zemou.

c) Elektrické náradie nesmiete vystavovať dažďu, vlhku alebo aby bolo mokré. Ak sa do elektrického náradia dostane voda, zvýši sa nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

d) Pohyblivý prívod sa nesmie používať na iné účely. Elektrické náradie sa nesmie nosiť alebo ťahať za prívod, ani sa NESMIE ťahom za prívod odpojovať vidlica zo zásuvky. Prívod je treba chrániť pred teplom, masťou, ostrými hranami alebo pohyblivými časťami. Poškodené alebo zamotané prívody zvyšujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

e) Ak elektrické náradie používate vonku, používajte predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie. Používanie predlžovacieho prívodu na použitie vonku obmedzuje nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

f) Ak používate elektrické náradie vo vlhkých priestoroch, používajte napájanie chránené prúdovým chráničom (RCD). Používanie RCD obmedzuje nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

Pojem „prúdový chránič (RCD)“ môže byť nahradený pojmom „hlavný istič obvodu (GFCI)“ alebo „istič unikajúceho prúdu (ELCB)“.

3) BEZPEČNOSŤ OSÔB

a) Pri používaní elektrického náradia musí byť obsluha pozorná, musí sa venovať tomu, čo práve robí a musí sa sústrediť a trievo uvažovať. Elektrické náradie sa nesmie používať, ak je obsluha unavená alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvilková nepozornosť pri používaní elektrického náradia môže viesť k vážnemu poraneniu osôb.

b) Používať osobné ochranné pracovné prostriedky. Vždy používajte ochranu očí. Ochranné pomôcky ako je napr. respirátor, bezpečnostná obuv s úpravou proti šmyku, tvrdá pokrývka hlavy alebo ochrana sluchu, používané v súlade s podmienkami práce, znižujú nebezpečenstvo poranenia osôb.

c) Musíte zabrániť neúmyselnému spusteniu stroja. Uistite sa, či je spínač pred zapojením vidlice do zásuvky a/alebo pri pripájaní batériej súpravy, zdvíhaním alebo prenášaním

náradia v polohe vypnuté. Prenášanie náradia s prstom na spínači alebo zapájanie vidlice náradia so zapnutým spínačom môže byť príčinou nehôd.

d) Skôr ako náradie zapnete, odstráňte všetky nastavovacie nástroje alebo kľúče. Nastavovací nástroj alebo kľúč, ktorý necháte pripustený k otáčajúcej sa časti elektrického náradia, môže byť príčinou poranenia osôb.

e) Obsluha musí pracovať len tam, kde bezpečne dosiahne. Obsluha musí vždy udržiavať stabilný postoj a rovnováhu. To umožní lepšiu kontrolu nad elektrickým náradím v nepredvídateľných situáciách.

f) Vhodne sa obliekajte. Nepoužívajte voľné odevy ani šperky. Obsluha musí dbať na to, aby mala dlasy a odev dostatočne ďaleko od pohyblivých častí. Voľné odevy, šperky a dlhé vlasy môžu zachytiť pohybujuce sa časti.

g) Ak sú k dispozícii prostriedky na pripojenie zariadenia na odsávanie a zachytávanie prachu, zaistíte, aby také zariadenia boli pripojené a správne používané. Používanie týchto zariadení môže obmedziť nebezpečenstvo spôsobené vznikajúcim prachom.

h) Obsluha nesmie dopustiť, aby sa z dôvodu rutiny, ktorá vychádza z častého používania náradia, stala samolúbou a začala ignorovať zásady bezpečnosti náradia. Neopatrná činnosť môže v zlomku sekundy spôsobiť závažné poranenie.

4) POUŽÍVANIE A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁRADIA

a) Elektrické náradie sa nesmie preťažovať. Používajte správne elektrické náradie, ktoré je určené na vykonávanú prácu. Správne elektrické náradie bude lepšie a bezpečnejšie vykonávať prácu, na ktorú bolo skonštruované.

b) Nepoužívajte elektrické náradie, ktoré nejde zapnúť a vypnúť spínačom. Každé elektrické náradie, ktoré nejde ovládať spínačom, je nebezpečné a musí byť opravené.

c) Pred akýmkoľvek nastavením, výmenou príslušenstva alebo pred uskladnením elektrického náradia je treba vytiahnuť vidlicu zo sieťovej zásuvky a/alebo odobrať batériej súpravu z elektrického náradia, ak

je odnímateľná. Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia obmedzujú nebezpečenstvo náhodného spustenia elektrického náradia.

d) Nepoužívané elektrické náradie uskladňujte mimo dosahu detí a nedovoľte osobám, ktoré neboli zoznámené s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi, aby náradie používali. Elektrické náradie je v rukách nesúkusených užívateľov nebezpečné.

e) Elektrické náradie a príslušenstvo je nutné dodržiavať. Kontrolujte nastavenie pohyblivých sa častí a ich pohyblivosť, zameriavajte sa na praskliny, zlomené súčasti a akékoľvek ďalšie okolnosti, ktoré by mohli ohroziť funkčnosť elektrického náradia. Ak je náradie poškodené, pred ďalším použitím zaistíte jeho opravu. Mnoho nehôd je spôsobených nedostatočnou údržbou elektrického náradia.

f) Rezacie nástroje je treba udržiavať ostré a čisté. Správne udržiavané a nabrúsené rezacie nástroje sa zachytia alebo zablokujú o materiál s oveľa menšou pravdepodobnosťou a práca s nimi sa ľahšie kontroluje.

g) Elektrické náradie, príslušenstvo, pracovné nástroje atď, používajte v súlade s týmito pokynmi, takým spôsobom, aký je predpísaný pre konkrétne elektrické náradie, a to s ohľadom na dané podmienky práce a druh vykonávanej práce. Používanie elektrického náradia na vykonávanie iných činností, než tých pre ktoré bolo určené, môže viesť k nebezpečným situáciám.

h) Rukoväte a povrchy na uchopenie je treba udržiavať suché, čisté a bez mastnoty. Šmyklavé rukoväte a povrchy na uchopenie neumožňujú v neočakávaných situáciách bezpečné držanie a kontrolu náradia.

5) POUŽÍVANIE A ÚDRŽBA BATÉRIOVÉHO NÁRADIA

a) Náradie nabíjajte iba nabíjačkou, ktorá je určená výrobcom. Nabíjacie zariadenie, ktoré môže byť vhodné pre jeden typ batériej súpravy, môže byť pri použití s inou batériej súpravou príčinou vzniku požiaru.

b) Náradie používajte iba s batériej súpravou, ktorá je výslovne určená pre dané

náradie. Používanie akýchkoľvek iných batériových súprav môže byť príčinou vzniku úrazu alebo požiaru.

- c) **Pokiaľ sa batériová súprava práve nepoužíva, chráňte ju pred stykom s inými kovovými predmetmi ako sú kancelárske spunky, mince, kľúče, klinec, skrutky, alebo iné malé kovové predmety, ktoré môžu spôsobiť spojenie jedného kontaktu batérie s druhým.** Skratovanie kontaktov batérie môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.
- d) **Pri nesprávnom používaní môžu z batérie uniknúť tekutiny; vyvarujte sa kontaktu s nimi. Ak dôjde k náhodnému styku s týmito tekutinami, opláchnite postihnuté miesto vodou. Ak sa tekutina dostane do oka, vyhľadajte lekársku pomoc.** Tekutiny unikajúce z batérie môžu spôsobiť zápaly alebo popáleniny.
- e) **Batériová súprava alebo náradie, ktoré je poškodené alebo prestavané, sa nesmie používať.** Poškodené alebo upravené akumulátory sa môžu chovať nepredvídateľne, a môžu tak spôsobiť oheň, výbuch alebo nebezpečenstvo úrazu.
- f) **Batériové súpravy alebo náradie sa nesmie vystavovať ohňu alebo nadmernej teplote.** Vystavenie ohňu alebo teplote vyššej ako 130°C môže spôsobiť výbuch.
- g) **Dodržujte všetky pokyny pre nabíjanie a nenabíjajte batériovú súpravu alebo náradie mimo tepelný rozsah, ktorý je uvedený v návode na používanie.** Nesprávne nabíjanie alebo nabíjanie pri teplotách, ktoré sú mimo uvedený rozsah, môže spôsobiť poškodenie batérie a zvýšiť riziko požiaru.
- 6) **SERVIS**
- a) **Opravy vášho batériového náradia zverte kvalifikovanej osobe, ktorá bude používať identické náhradné diely.** Tak bude zaistená rovnaká úroveň bezpečnosti náradia, aká bola pred jeho opravou.
- b) **Poškodené batériové súpravy sa nesmú nikdy opravovať.** Oprava batériových súprav by mala byť vykonaná iba u výrobcu alebo v autorizovanom servise.

VIII. Bezpečnostné upozornenie na používanie nožníc

- Pri práci používajte vhodné ochranné pracovné rukavice, ochranu zraku, sluchu a dlhý pracovný odev s dostatočnou úrovňou ochrany.
- Nikdy nepoužívajte stroj, ak sú v blízkosti ľudia, deti alebo zvieratá.



Nedotýkajte sa strihacieho mechanizmu prístroje skôr, ako sa zastaví, po vypnutí za ešte nejaký čas pohybuje.



- Nedotýkajte sa rezacej čepele žiadnou časťou tela. Pokiaľ sú čepele v pohybe, neodstraňujte odstrihnuté časti vetví a ani ich pri strihaní nepridržiavajte rukou. Pri odstraňovaní zaseknutých častí vetiev sa uistite, že je vypínač v polohe „vypnuté“. Chvilková nepozornosť pri práci so strihačom živých plotov môže mať za následok vážne zranenia osoby.
- Prenášajte strihač živých plotov držaním za rukoväť so zastavenou čepeľou. Pri prevážaní alebo skladovaní strihača živých plotov vždy nasadte kryt rezného nástroja. Správne zaobchádzanie so strihačom živých plotov znižuje možné riziko úrazu osoby spôsobeného reznými čepeľami.
- Elektromechanické náradie sa drží iba za izolované úchopové časti, pretože rezná čepeľ sa môže dotknúť skrytého elektrického vedenia. Rezacia čepeľ, ktorá sa dotkne „živého“ vodiča, môže spôsobiť, že sa neizolované kovové časti elektromechanického náradia stanú živými a môžu viesť k úrazu používateľov elektrického prúdu.



DÔLEŽITÉ
PRED POUŽITÍM SI POZORNE PREČÍTAJTE A UCHOVAJTE NA NESKORŠIE NAHLIADNUTIE

BEZPEČNOSTNÉ PREVÁDZKOVÉ POKYNY

ZAŠKOLENIE

- a) Pozorne prečítajte pokyny. Oboznámte sa s ovládačmi a správnym používaním stroja.

- b) Nikdy nedovoľte deťom alebo osobám neznalým týchto pokynov používať stroj. Vek obsluhy môže byť obmedzený miestnymi nariadeniami.
- c) Majte na pamäti, že obsluha alebo používateľ je zodpovedný za nehody alebo nebezpečenstvá, ktoré vzniknú iným osobám alebo na ich majetku.

PRÍPRAVA

- a) Pred použitím vždy pohľadom skontrolujte stroj, zamerajte sa na poškodenia, chýbajúce alebo chybne umiestnené ochranné kryty alebo ochrany.
- b) Nikdy nepoužívajte stroj, ak sú v blízkosti ľudia, najmä deti, alebo domáce zvieratá.

ČINNOSŤ

- a) Pri práci so strojom vždy noste ochranu očí a pevnú obuv.
- b) Nepoužívajte stroj za zlých poveternostných podmienok, obzvlášť ak hrozí riziko bleskov.
- c) Používajte stroj iba pri dennom svetle alebo dobrom umelom osvetlení.
- d) Nikdy neprevádzkujte stroj, ktorý má poškodené ochranné kryty alebo ochrany, alebo nemá ochranné kryty alebo ochrany na svojom mieste.
- e) Motor zapínajte iba v prípade, že sú ruky a nohy dostatočne ďaleko od strihacieho nástroja.
- f) Vždy odpojte stroj od napájacieho zdroja (t. j. odoberte blokovacie zariadenie alebo odoberte batériu)
- kedykoľvek je stroj ponechaný bez dozoru,
 - pred čistením upchatia,
 - pred kontrolou, čistením alebo prácou na stroji,
 - po prejdení cudzieho predmetu,
 - pokiaľ stroj začne nadmerne vibrovať.
- g) Dávajte pozor, aby nedošlo k poraneniu nôh a rúk strihacím nástrojom.
- h) Vždy zaistujte, aby neboli vo ventilačných otvoroch nečistoty.

ÚDRŽBA A USKLADNENIE

- a) Pred vykonávaním údržby alebo čistení odpojte stroj od napájacieho zdroja (t. j. odpojiť vidlicu od siete, odoberte blokovacie zariadenie alebo odoberte batériu).

- b) Používajte iba náhradné diely a príslušenstvo odporúčané výrobcem.
- c) Pravidelne prezerajte a udržiavajte stroj. Nechajte stroj opravovať iba v autorizovaných servisoch.
- d) Stroj skladujte mimo dosahu detí, pokiaľ sa práve nepoužíva.

- Prístroj za chodu vytvára elektromagnetické pole, ktoré môže negatívne ovplyvniť fungovanie aktívnych či pasívnych lekárskeho implantátov (kardiostimulátorov) a ohroziť život používateľa. Pred používaním tohto náradia sa informujte u lekára alebo výrobcu implantátu, či môžete s týmto prístrojom pracovať.



IX. Bezpečnostné pokyny k akumulátoru a nabíjačke

- Nabíjačku chráňte pred dažďom a vlhkosťou. Nabíjačku je možné používať iba v uzatvorených priestoroch.
- Nabíjačka je určená iba na nabíjanie zabudovaného akumulátora v nožničkách a žiadnych iných akumulátorov. Pri nabíjaní iných akumulátorov, ako na ktoré je nabíjačka určená, môže dôjsť k požiaru či výbuchu z dôvodu nevhodných výstupných parametrov nabíjačky pre daný akumulátor.
- Udržujte nabíjačku čistú.
- Pred každým použitím nabíjačky skontrolujte, či je v poriadku (ochranný kryt, vidlice). Ak zistíte poruchu, vymeňte ju za originálnu nabíjačku výrobcu.
- Pri zlom zaobchádzaní s prístrojom môže dôjsť k úniku elektrolytu zo zabudovaného akumulátora. Zabráňte kontaktu elektrolytu s pokožkou. Ak dôjde k zasiahnutiu pokožky, dôkladne ju umyte vodou. V prípade zasiahnutia očí ich dôkladne vypláchnite čistou vodou a konzultujte s lekárom. V prípade poškodenia vyhľadajte lekársku pomoc.



- Zamedzte používaniu nabíjačky osobám (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v bezpečnom používaní spotrebiča bez dozoru alebo poučenia. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.

- Prístroj nabíjajte v suchom prostredí a dbajte na to, aby sa do nabíjačky nedostala voda. Nabíjačka je určená na použitie iba v uzatvorených priestoroch. Je nutné ju chrániť pred vniknutím vody a vysokou vlhkosťou.

- Nabíjačku udržiavajte čistú a neprevádzkujte ju na ľahko zápalnom povrchu a v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu a požiaru.

- Akumulátor nabíjajte len na čas potrebný na nabíjanie. Proces ukončenia nabíjania sa signalizuje kontrolkami.

- Akumulátor nabíjajte iba originálnou nabíjačkou, ktorú dodáva výrobca k danému modelu náradia. Použitie inej nabíjačky môže viesť k nebezpečným situáciám (napr. požiaru alebo výbuchu).

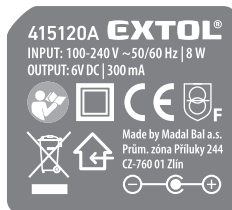
- Akumulátor nabíjajte v rozmedzí teplôt $0\text{ }^{\circ}\text{C} < t \leq 40\text{ }^{\circ}\text{C}$. Mimo tohto teplotného rozsahu sa musí zaistiť teplotná kompenzácia okolím.

- Prístroj chráňte pred nárazmi, vlhkosťou, priamym slnečným žiarením, teplotami vyššími ako $50\text{ }^{\circ}\text{C}$ a akumulátor nikdy neotvárajte ani nespáľujte.

- Pri poškodení akumulátora, napr. po páde aku-nožnic, z neho môžu pri nabíjaní unikať pary. Pri nabíjaní akumulátora zaistíte dobré odvetranie a prívod čerstvého vzduchu. Výpary dráždia dýchacie cesty. V prípade ťažkostí vyhľadajte lekára.

- Konektor nabíjačky, vidlicu nabíjačky do zásuvky s el. prúdom a konektor prístroja udržiavajte čisté a chráňte ich pred zanesením a poškodením či deformáciou.

X. Odkazy na štítok a piktogramy



	Pred použitím si prečítajte návod na použitie.
	Trieda ochrany II. Dvojité izolácia.
	Zodpovedá príslušným požiadavkám EÚ.
	Nabíjačka je určená iba na použitie v interiéri. Chráňte pred dažďom, vniknutím vody a vysokou vlhkosťou.
	Pri používaní prístroja používajte ochranu zraku a sluchu.
	Držte okolostojacich v bezpečnej vzdialenosti.
	Výstraha! Po vypnutí motora sa strihací nástroj ďalej pohybuje.
	Prístroj nevystavujte dažďu a chráňte ho pred vysokou vlhkosťou.
	Pozrite ďalej v texte.

	Pozrite ďalej v texte.
	Jednosmerné napätie.
	Konektory na pripojenie jednosmerného napätia.
Sériové číslo	Na výrobku je uvedený rok a mesiac výroby a číslo výrobné série výrobku alebo produktového radu.

Tabuľka 2

XI. Čistenie, údržba, servis

⚠ UPOZORNENIE

- Pred údržbou vyberte bezpečnostnú poistku.
- Na čistenie a údržbu strihacieho mechanizmu nožnic používajte ochranné rukavice, riziko poranenia ostrými čepelami.
- Po použití nožnic strihaciu lištu očistite a ošetrite olejom na ochranu pred koróziou a vložte do ochranného krytu.
- Pravidelne zbvajte povrch prístroja nečistôt a prachu pomocou vlhkej tkaniny. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá. Pri čistení zabráňte vniknutiu kvapaliny do prístroja.
- Vetracie otvory motora pravidelne čistite jemnou kefkou alebo suchou textíliou, zanesené vetracie otvory bránia prúdeniu vzduchu do motora a z toho dôvodu môže dôjsť k prehriatiu motora alebo až k požiaru.
- Na opravu prístroja sa smú použiť výhradne originálne diely od výrobcu.
- V prípade potreby záručnej opravy výrobku sa obráťte na obchodníka, u ktorého ste výrobok kúpili, a ktorý zaistí opravu v autorizovanom servise značky Extol®. Pre pozáručnú opravu sa obráťte priamo na autorizovaný servis značky Extol® (servisné miesta nájdete na webových stránkach v úvode návodu).

➔ **Bezplatná záručná oprava sa vzťahuje iba na výrobné chyby výrobku (skryté a vonkajšie) a nevzťahuje sa na opotrebenie výrobku v dôsledku nadmernej záťaže či bežného používania alebo na poškodenie výrobku spôsobené nesprávnym používaním.**

- V prípade poškodenia zabezpečte opravu v autorizovanom servise značky Extol® (servisné miesta nájdete na webových stránkach v úvode návodu).

- V prípade sporu medzi kupujúcim a predávajúcim vo vzťahu kúpnej zmluvy, ktorý sa nepodarilo medzi stranami urovnať priamo, má kupujúci právo obrátiť sa na obchodnú inšpekciu ako subjekt mimosúdneho riešenia spotrebiteľských sporov. Na webových stránkach obchodnej inšpekcie je odkaz na záložku „ADR – mimosúdne riešenie sporov“.

XII. Skladovanie

- Očistený prístroj s namazanou lištou a odobratou bezpečnostnou poistkou prevádzkového spínača skladujte na suchom mieste mimo dosahu detí s teplotami do $45\text{ }^{\circ}\text{C}$. Náradie chráňte pred priamym slnečným žiarením, sálavými zdrojmi tepla, vlhkosťou a vniknutím vody.

XIII. Likvidácia odpadu

- Obaly výrobkov vyhadzujte do príslušného kontajnera na triedený odpad.
- Aku-nožnice a nabíjačka sú elektrotechnické zariadenia, ktoré sa nesmú vyhadzovať do miešaneho odpadu, ale podľa európskej smernice 2012/19 EU sa musia odovzdať na ekologickú likvidáciu na príslušné zberné miesta. Akumulátorové nožnice obsahujú zabudovaný lítiový akumulátor, ktorý musí byť podľa smernice 2006/66 ES pred likvidáciou prístroja vyťahnutý a ekologicky zlikvidovaný/recyklovaný tak, aby nedošlo k znečisteniu životného prostredia. Informácie o zberných miestach elektrozariadení dostanete na obecnom úrade.

XIV. Záručná lehota a podmienky

ZÁRUČNÁ DOBA

Zodpovednosť za chyby (záruka) na Vami zakúpený výrobok platí 2 roky od dátumu zakúpenia podľa zákona. Pri splnení nižšie uvedených obchodných podmienok, ktoré sú v súlade s týmto zákonom, Vám výrobok bude bezplatne opravený.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

- 1) Predávajúci je povinný spotrebiteľovi tovar predviesť (ak to jeho povaha umožňuje) a vystaviť doklad o zakúpení v súlade so zákonom. Všetky údaje v doklade o zakúpení musia byť vypísané nezmazateľným spôsobom v okamžiku predaja tovaru.
- 2) Už počas výberu tovaru dôkladne zvažte, aké funkcie a činnosti od výrobu požadujete. To, že výrobok nevyhovuje Vaším neskorším technickým nárokom, nie je dôvodom k jeho reklamácii.
- 3) Pre uplatnenie nároku na záručnú opravu musí byť tovar predaný s patričným dokladom o zakúpení.
- 4) Pre prijatie tovaru na reklamáciu mal by byť tovar, pokiaľ to bude možné, očistený a zabalený tak, aby počas prepravy nedošlo k poškodeniu (najlepšie v originálnom obale). Z dôvodu presnej diagnostiky poruchy a jej dôkladného odstránenia spolu s výrobkom zašlite aj jeho originálne príslušenstvo.
- 5) Servis nenesie zodpovednosť za tovar poškodený prepravcom.
- 6) Servis tiež nenesie zodpovednosť za zaslané príslušenstvo, ktoré nie je súčasťou základného vybavenia výrobku. Výnimku tvoria prípady, keď príslušenstvo nie je možné odstrániť z dôvodu poruchy výrobku.
- 7) Zodpovednosť za poruchy („záruka“) sa vzťahuje na skryté a viditeľné poruchy výrobku.
- 8) Záručnú opravu je oprávnený vykonávať výhradne autorizovaný servis značky Extol.
- 9) Výrobca zodpovedá za to, že výrobok bude mať po celú dobu zodpovednosti za poruchy vlastnosti a parametre uvedené v technických údajoch, pri dodržaní návodu na použitie.

- 10) Nárok na bezplatnú opravu zaniká v prípade, že:
 - a) výrobok nebol používaný a udržiavaný podľa návodu na obsluhu
 - b) bol prevedený zásah do konštrukcie stroja bez predchádzajúceho písomného povolenia vydaného firmou Madal Bal a.s. alebo autorizovaným servisom značky Extol.
 - c) výrobok bol používaný v iných podmienkach alebo na iné účely, než na ktoré bol určený
 - d) bola niektorá časť výrobku nahradená neoriginálnou súčasťou.
 - e) k poškodeniu výrobku alebo nadmernému opotrebovaniu došlo vinou nedostatočnej údržby.
 - f) výrobok havaroval, bol poškodený vyššou mocou či nedbalosťou užívateľa.
 - g) škody vzniknuté pôsobením vonkajších mechanických, teplotných či chemických vplyvov.
 - h) závady boli spôsobené nevhodným skladovaním alebo manipuláciou s výrobkom
 - i) výrobok bol používaný (pre daný typ výrobku) v agresívnom prostredí napr. prašnom, vlhkom.
 - j) výrobok bol použitý nad rámec prípustného zaťaženia.
 - k) bolo prevedené falšovanie dokladu o zakúpení alebo reklamačnej správy.
- 11) Zodpovednosť za poruchy sa nevzťahuje na bežné opotrebenie výrobku alebo na použitie výrobku na iné účely než na tie, na ktoré je určený.
- 12) Zodpovednosť za poruchy sa nevzťahuje na opotrebovanie výrobku, ktoré je prirodzené z dôvodu jeho bežného používania, napr. obrúsenie brúsnych kotúčov, nižšia kapacita akumulátora po dlhodobom používaní atď.
- 13) Poskytnutím záruky nie sú dotknuté práva kupujúceho, ktoré sa k zakúpeniu vecí viažu podľa zvláštnych právnych predpisov.
- 14) Nie je možné uplatňovať nárok na bezplatnú opravu poruchy, na ktorú už bola predávajúcim poskytnutá zľava. Pokiaľ spotrebiteľ výrobok svojpomocne opraví, potom výrobca ani predávajúci nenesie zodpovednosť za prípadné poškodenie výrobku alebo zdravotné problémy z dôvodu neodbornej opravy alebo použitia neoriginálnych náhradných dielov.

ZÁRUČNÝ A POZÁRUČNÝ SERVIS

Pre uplatnenie práva na záručnú opravu tovaru sa obráťte na obchodníka, u ktorého ste tovar zakúpili.

Pre opravu po uplynutí záruky sa tiež môžete obrátiť na náš autorizovaný servis.

Najbližšie servisné miesta nájdete na www.extol.sk. V prípade, že budete potrebovať ďalšie informácie, poradíme Vám na: **Fax: +421 2 212 920 91 Tel.: +421 2 212 920 70 E-mail: servis@madalbal.sk**

EÚ Vyhlásenie o zhode

Výrobca Madal Bal a.s. • Bartošova 40/3, 760 01 Zlín • IČO: 49433717

vyhlasuje,

že následne označené zariadenia na základe svojej koncepcie a konštrukcie, rovnako ako na trh uvedené vyhotovenia, zodpovedajú príslušným bezpečnostným požiadavkám Európskej únie. Pri nami neodsúhlasených zmenách zariadenia stráca toto vyhlásenie svoju platnosť. Toto vyhlásenie sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Extol® Craft 415120

Aku-nožnice na trávu a živý plot a nabíjačka

sú v zhode s nasledujúcimi harmonizovanými normami vrátane ich prípadne vydaných platných príloh:

EN 60335-1:2012; EN 50636-2-94:2014; EN 60335-2-29:2004; EN 60745-1:2009; EN 60745-2-15; EN 55014-1:2006 do 28.4.2020/potom EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013;

a harmonizačnými predpismi:

2006/42 ES
2014/35 EU
2000/14 ES
2011/65 EU
2014/30 EU

Kompletizáciu technickej dokumentácie 2006/42 ES, 2000/14 ES vykonal Martin Šenkýř so sídlom na adrese výrobcu. Technická dokumentácia (2006/42 ES, 2000/14 ES) je dostupná na adrese výrobcu.


Nameraná hladina akustického výkonu zariadenia reprezentujúceho daný typ: 75,0 ± 3 dB(A); Garantovaná hladina akustického výkonu zariadenia: 90 dB(A)

Miesto a dátum vydania EÚ vyhlásenia o zhode: Zlín, 21. 12. 2016

Osoba oprávnená na vypracovanie EÚ vyhlásenia o zhode v mene výrobcu (podpis, meno, funkcia):


Martin Šenkýř
člen predstavenstva spoločnosti výrobcu

AZ EXTOL® INDUSTRIAL 40 V AKKUS KERTI SZERSZÁMOK ÁTTEKINTÉSE


> 1 Rendelési szám 8795610  Damilos fűnyíró akkumulátorral és akkumulátortöltővel

damil \varnothing 1,6 mm
nyírási \varnothing 30 cm
teleszkópos fogantyú

> 2 Rendelési szám 8795611
AKKUMULÁTOR ÉS
AKKUMULÁTORTÖLTŐ
NÉLKÜL
Damilos fűnyíró akkumulátor és akkumulátortöltő nélkül

> 3 Rendelési szám 8795630  nyírási szélesség 380 mm
nyírási magasság 25-75 mm
gyepek terület 100-500 m²
Akkus fűnyíró akkumulátorral és akkumulátortöltővel

> 4 Rendelési szám 8795631
AKKUMULÁTOR ÉS
AKKUMULÁTORTÖLTŐ
NÉLKÜL
Akkus fűnyíró akkumulátor és akkumulátortöltő nélkül

> 5 Rendelési szám 8795600  Sövénynyíró akkumulátorral és akkumulátortöltővel

> 6 Rendelési szám 8795601
AKKUMULÁTOR ÉS
AKKUMULÁTORTÖLTŐ
NÉLKÜL
Sövénynyíró akkumulátor és akkumulátortöltő nélkül


40V 2500mAh

power by **Li-ion** technology
SAMSUNG cells

kés hosszúság 540 mm
max. \varnothing 18mm

A fenti áttekintésben szereplő akkus kéziszerszámok akkumulátorral, vagy akkumulátor nélkül is megvásárolhatók. Az adott kivitelű kéziszerszám mellett megtalálja a kapcsolódó rendelési számokat.

AZ EXTOL® PREMIUM 18 V AKKUS KERTI SZERSZÁMOK ÁTTEKINTÉSE

(1) Rendelési szám 8895640  Akkus ágvgó láncfűrész akkumulátorral és akkumulátortöltővel, 200mm

(2) Rendelési szám 8895641
AKKUMULÁTOR ÉS
AKKUMULÁTORTÖLTŐ
NÉLKÜL
Akkus ágvgó láncfűrész akkumulátor és akkumulátortöltő nélkül


4 óra
Rendelési szám 8895600C

1 óra
Rendelési szám 8895600D


18V 1500mAh

power by **Li-ion** technology
Li-ion technológia
Nem teljesen lemerült állapotból is feltölthető, a kapacitása nem csökken (ellentétben a NiCd akkumulátorokkal).


nyíró él hossz 560mm
max. \varnothing 15mm

(3) Rendelési szám 8895610  Damilos fűnyíró akkumulátorral és akkumulátortöltővel

(4) Rendelési szám 8895611
AKKUMULÁTOR ÉS
AKKUMULÁTORTÖLTŐ
NÉLKÜL
Damilos fűnyíró akkumulátor és akkumulátortöltő nélkül

(5) Rendelési szám 8895600  Sövénynyíró akkumulátorral és akkumulátortöltővel

(6) Rendelési szám 8895601
AKKUMULÁTOR ÉS
AKKUMULÁTORTÖLTŐ
NÉLKÜL
Sövénynyíró akkumulátor és akkumulátortöltő nélkül

(7) Rendelési szám 8895620  Sövénynyíró és damilos fűnyíró akkumulátorral és akkumulátortöltővel, nyíró él hossz 560mm, max. \varnothing 15mm (sövénynyíró), damil \varnothing 1,6mm, nyírási \varnothing 25cm, teleszkópos fogantyú (fűnyíró)

AKKUS FŰNYÍRÓ, 25,2 V, SZÉNKEFE NÉLKÜLI MOTOR, 4000mAh

2 óra  power by **Li-ion** technology **TIP!**

Akkus fűnyíróba „brushless motor” (szénkefe nélküli motor) van beépítve, amelynek hosszabb az élettartama, nagyobb a teljesítménye és kisebb az elektromos energia fogyasztása.

A kis méreteknek valamint a levehető függőajtó kosárnak köszönhetően a fűnyíró helytakarékosan tárolható.

A fűnyíró kisebb tömege lehetővé teszi a lejtőn való biztonságosabb munkát, a gép mozgását, valamint a fűnyíró idősebb személyek is kényelmesen használhatják.

Az akkumulátor minimális önlemerülése lehetővé teszi, hogy a feltöltött állapotban hosszabb ideig tárolt akkus fűnyíró azonnal használatba lehet venni.

Az akkus fűnyíróval a kerti gyepet lehet rendszeresen nyírni és ápolni. Az akkumulátoros tápellátásnak köszönhetően nem kell figyelni a hálózati vezetékre a munka közben, ami a fűnyírást kényelmesebbé teszi.

rendelési szám	8895630
akkumulátor	25,2 V, Li-ion
akkumulátor kapacitás	4000 mAh
fordulatszám	3800 1/perc
fűnyírási szélesség	32 cm
fűnyírási magasság	25; 45; 65 mm
üzemelési idő	40-60 perc
töltési idő	2 óra
fűves terület	200-250 m ²
kosár térfogata	30 l
tömeg:	12 kg (akkumulátorral együtt)

8895630A pótkumulátortöltő 2 A
8895630B pótkumulátor 25,2 V
8895630C pótkés

EXTRA STRONG

Bevezető

Tisztelt Vevő!

Köszönjük Önnek, hogy megvásárolta az Extol® márka termékét!

A terméket az idevonatkozó európai előírásoknak megfelelően megbízhatósági, biztonsági és minőségi vizsgálatoknak vetettük alá.

Kérdéseivel forduljon a vevőszolgálatunkhoz és a tanácsadó központunkhoz:

www.extol.hu Fax: (1) 297-1270 Tel: (1) 297-1277

Gyártó: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 760 01 Zlin Cseh Köztársaság

Forgalmazó: Madal Bal Kft., 1173 Budapest, Régvám köz 2. (Magyarország)

Kiadás dátuma: 26. 2. 2018

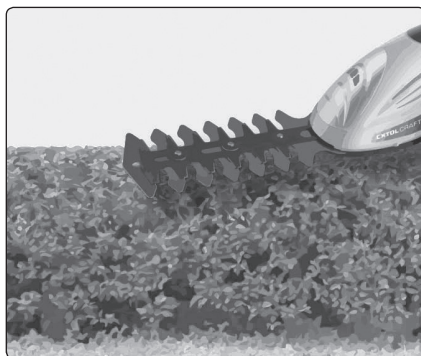
I. A készülék jellemzői és rendeltetése

- Az Extol® Craft 415120 akkus sövény- és fűnyíróval (megfelelő feltét használatával) épületek, járdák és járdaszegélyek mellett, bokrok és fák körül, talajon elhelyezett tárgyak közelében (pl. padlábaknál, hulladékgyűjtőknél stb.) lehet a fűvet nyírni. A feltét kicserélése után a készülékkel élősövények, tuják vagy bokrok kisebb ágait lehet levágni.



Füves területek és utak széleinek a nyírásához

- Véletlen indítás elleni védelem, kihúzható érintkezővel (a gyerekek nem tudják véletlenül bekapcsolni a készüléket).
- Az akkus olló csak kisebb terjedelmű fűnyírási munkákhoz, valamint csak kisebb átmérőjű gallyak levágásához használható, a készülék nem helyettesíti a hagyományos fűnyíró vagy a nagyobb teljesítményű sövénynyíró.



Élősövény nyírása

- A Li-ion akkumulátort nem teljesen lemerült állapotból is fel lehet tölteni, így az akkus olló bármikor, rövid idő alatt használatra kész állapotba hozható.
- Az akkumulátor minimális önlemerülése lehetővé teszi, hogy a feltöltött állapotban hosszabb ideig tárolt akkus ollót nem kell ismét feltölteni, az azonnal használatba vehető.



II. Műszaki adatok

Rendelési szám	415120
Fűnyíró feltét szélessége	83 mm
Sövénynyíró hossza × szélessége	120×73 mm
Üresjáratú löketség	1200 1/perc
Működési idő (teljesen feltöltött akkumulátorról) ¹⁾	kb. 40 perc
Tápfeszültség	3,6 V = (DC)
Tömeg (fűnyíró késsel)	0,5 kg
Akkumulátor típusa, kapacitása	Li-ion, 1300 mAh
Teljesen lemerült akkumulátor töltési ideje	5 óra
Akusztiikus nyomás L _p (A); pontatlanság K (fűnyíró)	59,3 dB(A) ±3 dB(A)
(sövénynyíró)	60,3 dB(A) ±3 dB(A)
Akusztiikus teljesítmény L _w (A); pontatlanság K (fűnyíró)	74,8 dB(A) ±3 dB(A)
(sövénynyíró)	75,0 dB(A) ±3 dB(A)
Garantált akusztiikus teljesítményszint	90 dB(A)
Rezgésérték a fogantyún mérve a _h ; pontatlanság K (három tengely eredője) ²⁾	2,19 m/s ² ±1,5 m/s ²
Védettség	IP 21
Védelmi osztály	III
AKKUMULÁTORTÖLTŐ	
Bemenet	100-240 V 50/60 Hz, 8 W
Kimenet	6 V DC 300 mA

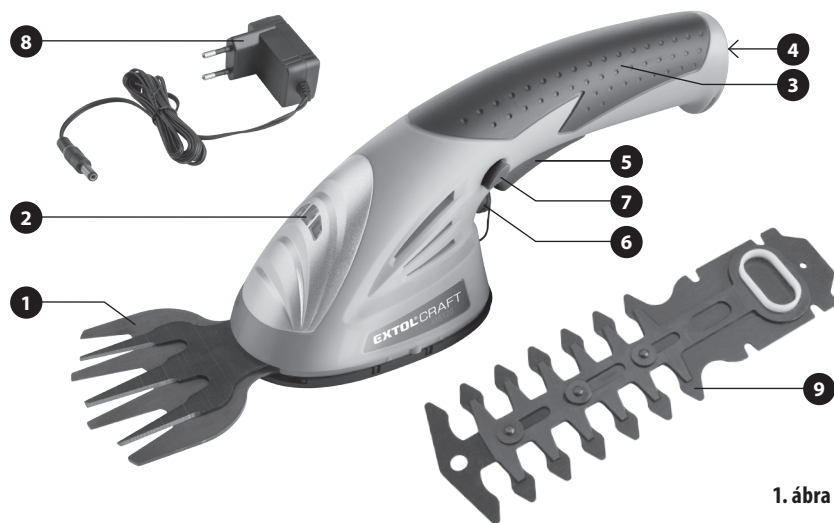
1. táblázat

- A készülék működési ideje (teljesen feltöltött akkumulátorról) függ a beépített akkumulátor elhasználódásától. A készülék használati gyakoriságától, a terheléstől, a környezeti feltételektől, hőmérséklettől stb. függően az akkumulátor elhasználódik, ami a kapacitása csökkenésével jár (a működési idő folyamatosan rövidebb lesz). Az akkumulátor fogyóeszköz, amely egy idő után elhasználódik. Ez természetes jelenség. A terheletlen készülék feltüntetett működési ideje hosszabb, mint a terhelt készülék működési ideje. A terhelés miatt a készülék áramfelvétele megnő, ami az akkumulátor gyorsabb lemerülését okozza. A feltüntetett üresjáratú működési idő csak tájékoztató jellegű adat.
 - A tényleges rezgésérték a vágott sövény vagy fű típusától függ.
- A feltüntetett eredő rezgésérték és a deklarált zajszint szabvány szerinti módszerekkel lett megmérve, és felhasználható az adott elektromos kéziszerszám más kéziszerszámokkal való összehasonlításához. A feltüntetett rezgésértéket és a deklarált zajszintet fel lehet használni a géppel való munkavégzés okozta terhelések előzetes meghatározásához.
 - FIGYELEM!**
 - A készülék által okozott rezgés- és zajterhelés mértéke a szerszám tényleges használata során eltérhet a deklarált értékektől, és függ a készülék használati módjától, az alkalmazott betétszerszámtól és különösen a megmunkált munkadarab anyagától.
 - A tömlők és csövek külső meneteire tekerjen szilikon tömítő szalagot a megfelelő tömítés biztosításához.

- A felhasználó személy védelme érdekében esetleg biztonsági méréseket kell végrehajtani a tényleges terhelések meghatározásához az adott feltételek között, és figyelembe kell venni azokat az időket is, amikor a készülék ki van kapcsolva, vagy amikor be van kapcsolva, de nincs használva.

- Az akusztikus terhelés mértéke meghaladhatja a 85 dB(A) értéket, ezért az akkus nyíróolló készülék használata közben viseljen tanúsítvánnyal rendelkező fülvédőt.

III. A készülék részei és működtető elemei



1. ábra

1. ábra. Tételszámok és megnevezések

- 1) Fűnyíró feltét
- 2) Akkumulátor töltöttségi állapotát kijelző LED diódák
- 3) Fogantyú
- 4) Töltő csatlakozó
- 5) Működtető kapcsoló
- 6) Kihúzható érintkező, védő a véletlen bekapcsolások ellen
- 7) Működtető kapcsoló biztonsági gomb, véd a véletlen indítások ellen
- 8) Akkumulátortöltő
- 9) Sövénynyíró feltét

IV. Üzembe helyezés előtt

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- Az akkus olló használatba vétele előtt olvassa el a teljes használati útmutatót. A használati útmutatót tárolja a termék közelében, hogy a felhasználók azt bármikor el tudják olvasni. Amennyiben a készüléket eladja vagy kölcsönadja, akkor a készülékkel együtt a jelen használati útmutatót is adja át. A használati útmutatót védje meg a sérülésektől.

AZ AKKUS OLLÓ FELTÖLTÉSE

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- Az akkumulátort csak részben feltöltött állapotban szállítjuk, az akkus olló használatba vétele előtt az akkumulátort fel kell tölteni.

A töltés megkezdése előtt ellenőrizze le az akkumulátortöltő és a vezeték állapotát. Sérült és hibás töltőt ne használjon, vásároljon új akkumulátortöltőt (lásd a Szervíz és karbantartás fejezetben). Biztonsági okokból a készülékbe épített akkumulátort csak eredeti akkumulátortöltőről szabad feltölteni. Más kimeneti paraméterekkel rendelkező akkumulátortöltő használata balesetet (pl. tüzet, robbanást) okozhat.

1. Az akkumulátortöltő vezetékét csatlakoztassa az akkus olló fogantyújában található aljzathoz.

2. Az akkumulátortöltő elektromos hálózathoz való csatlakoztatása előtt ellenőrizze le, hogy a hálózati feszültség megfelel-e az akkumulátortöltő típuscímkéjén feltüntetett tápfeszültségnek (100-240 V, 50/60 Hz).

3. Az akkumulátortöltőt csatlakoztassa a fali aljzathoz.

A töltés folyamatát a készülék elején található LED diódák mutatják.

A töltés mértékét a piros, narancssárga majd zöld LED bekapcsolása jelzi ki. A teljes feltöltés után (körülbelül 5 óra), az összes LED világítani fog, legerősebben a zöld LED.

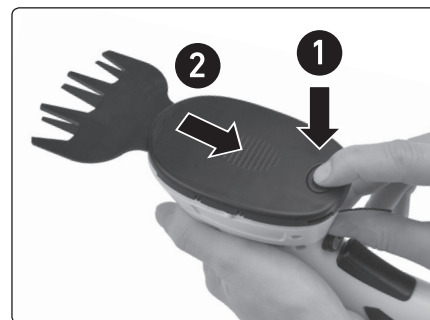
4. Az akkumulátor feltöltése után az adaptert húzza ki a fali aljzathoz, majd a töltővezetékét húzza ki az akkus ollóból.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- Töltés közben az akkus ollót nem lehet bekapcsolni.

A NYÍRÓ FELTÉT KIOLDÁSA ÉS LEVÉTELE

- Nyomja meg a feltét hátsó részénél található gombot (2. ábra, 1 lépés), majd a feltétet a nyíl irányába húzza el (2. lépés, 2. ábra), ezt követően a feltét levehető.

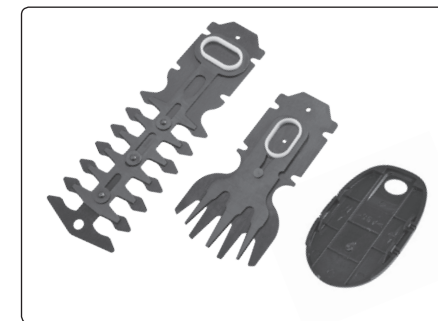


2. ábra

A NYÍRÓ FELTÉT FELSZERELÉSE

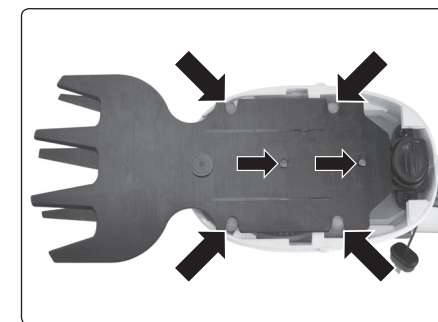
⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- A nyíró feltét le- és felszerelését csak azután kezdje meg, ha a kivethető érintkezőt (1. ábra, 6-os tétel) kihúzta a készülékből.
- A nyíró feltéteket rápatintható műanyag burkolat védi a készülékben (lásd a 2. és a 3. ábrát).



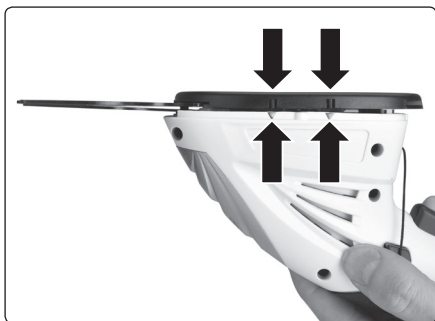
3. ábra

1. A nyíró feltéteket úgy szerelje be a készülékbe, hogy a fém csapok beleüljenek a feltét oldalán kiképzett hornyokba (lásd a 4. ábrát).



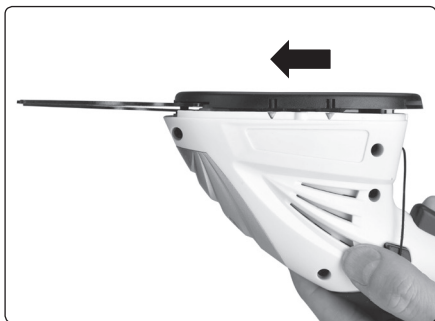
4. ábra

2. A feltét felszerelése után a műanyag burkolatot pattintsa a készülékre, ügyelve arra, hogy az 5. ábrán látható nyilak egymással szemben legyenek.



5. ábra

3. A műanyag burkolatot a rögzítéshez nyomja előre a nyíl irányába (lásd a 6. ábrát). A helyesen felhelyezett és rögzített burkolat és nyíró feltét a 7. ábrán látható.



6. ábra



7. ábra

V. Be- és kikapcsolás

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- A készülék első bekapcsolása előtt ismerkedjen meg alaposan a működtető elemek és a tartozékok használatával, a készülék gyors kikapcsolásával (veszély esetén). A használatba vétel előtt mindig ellenőrizze le a készülék és tartozékai, valamint a védő és biztonsági elemek sérülésmentességét, a készülék helyes összeszerelését. Amennyiben sérülést vagy hiányt észlel, akkor a készüléket ne kapcsolja be. A készüléket márkaszervizben javíttassa meg (lásd a karbantartás és szerviz fejezetet).

A NYÍRÓ FELTÉTEK OLAJOZÁSA

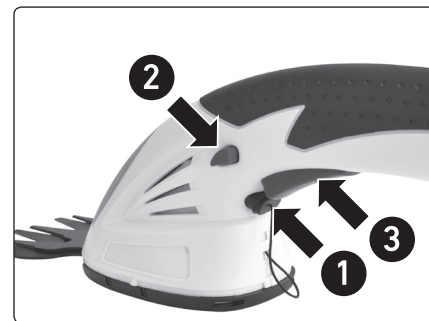
- A használat előtt (és használat közben is) olajozza meg a nyíró feltéteket (spricceljen motorolajat a kések közé, pl. sprayből). Ezzel megelőzheti a kések idő előtti elkopását és a feltét túlmelegedését. A kenéshez csak motorolajat használjon, mivel a más használatra készült olajok nem alkalmasak a kések kenésére.
- A készüléket mozgáskorlátozott vagy szellemileg fogyatékos személyek, továbbá gyerekek, illetve a készülék használatát nem ismerő tapasztalatlan személyek nem használhatják. A készülék nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak. A nemzeti előírások ettől eltérő módon is rendelkezhetnek.

BEKAPCSOLÁS

- A bekapcsoláshoz először dugja be a biztonsági érintkezőt (8. ábra, 1. lépés) a helyére, majd nyomja meg a biztonsági gombot (8. ábra, 2. lépés), végül nyomja meg a működtető kapcsolót (8. ábra, 3. lépés).

KIKAPCSOLÁS

- A kikapcsoláshoz a működtető kapcsolót engedje el.
- Amennyiben a készüléket hosszabb ideig nem fogja használni, akkor a biztonsági érintkezőt húzza ki (1. ábra, 6-os tétel).



8. ábra

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

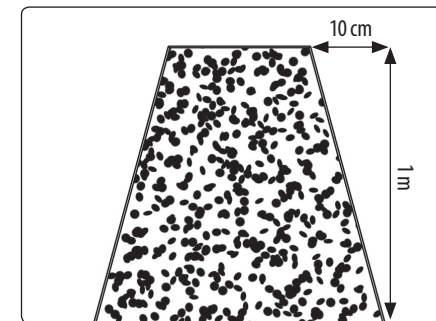
- Ha a használat közben szokatlan jelenséget észlel: zaj, rezgés stb. akkor a készüléket azonnal kapcsolja le és próbálja megállapítani a jelenség okát. Amennyiben a jelenség a készülék hibájára utal, akkor a készüléket az Extol® márkaszervizben javíttassa meg (a szervizek jegyzékét az útmutató elején feltüntetett honlapunkon találja meg). A gép javítását az eladó üzletben vagy a márkaszervizben rendelje meg.

KIKAPCSOLÁS

- A gép kikapcsolásához a működtető kapcsolót engedje el.

VI. A készülék használata

- A sövénynyíró használatba vétele előtt ellenőrizze le, hogy a sövényben nincs-e idegen tárgy, például drót, elektromos vezeték stb., ha igen, akkor ezeket távolítsa el.
- Az akkus ollóval a talajon megvezetve nyírja le a fűvet.
- A sövényt először az oldalán vágja le, a készüléket alulról felfelé mozgatva. Az ollót állandó és kis sebességgel mozgassa. Ellenkező irányú készülékmozgatás esetén az ágak lehajlanak és a vágás nem lesz egyenes.
- A sövényt úgy vágja le, hogy az alsó része mindig szélesebb legyen mint a felső része, mert csak így tud az éltető napfény jól behatolni a bokorba.



9. ábra

- A sövény felső síkjának a vágások a késeket kis szögben megdöntve vezesse a sövényen. Így hatékonyabb lesz a munka.
- A vágás síkjába feszítsen ki egy kötelet, és a gépet ezen a síkon vezesse végig a sövény vágásakor. Így szép egyenes és egyenletes lesz a sövény felső része.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- A nyíróollót ne terhelje túl. A munka közben gyakran tartson szünetet. Az akkus olló csak kisebb terjedelmű nyírási munkákhoz használható.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- Az akkus nyíróolló akkumulátora védve van a mélylemerülés ellen. Amennyiben az akkumulátor túlságosan lemerül, akkor a készülék magától kikapcsol. A működtető kapcsoló felengedése, majd ismételt benyomása után a készülék rövid ideig működik, majd ismét kikapcsol.

- ➔ A lítium-ion akkumulátor gyorsan feltölthető, még erősen lemerült állapotból is.



VII. Általános biztonsági utasítások

FIGYELMEZTETÉS!

A jelen kéziszerszámhoz mellékelt használati útmutatót, biztonsági előírásokat és egyéb utasításokat olvassa el. Az alábbi biztonsági és használati utasítások be nem tartása áramütéshez, tűzhöz és/vagy súlyos személyi sérüléshez vezethet.

A használati útmutatót és az egyéb előírásokat őrizze meg, hogy később is el tudja olvasni.

A következő figyelmeztető utasításokban szereplő „elektromos kéziszerszám” kifejezés alatt hálózati vezetéken keresztül az elektromos hálózatról, vagy akkumulátorról táplált (elektromos hálózattól független) elektromos kéziszerszámot kell érteni.

1) BIZTONSÁGOS MUNKAKÖRNYEZET

- A munkahelyet tartsa tisztán és biztosítsa a megfelelő világítást. A rendetlen és rosszul megvilágított munkahely baleset forrása lehet.
- Az elektromos kéziszerszámmal ne dolgozzon robbanásveszélyes helyen (gyúlékony folyadékok és gázok közelében, vagy poros levegőjű helyen). Az elektromos szerszámban keletkező szikrák a port vagy a robbanásveszélyes anyagokat berobbanthatják.
- Az elektromos kéziszerszám használata közben a gyerekeket és az illetéktelen személyeket tartsa távol a munkahelytől. Ha megzavarják a munkájában, akkor elvesztheti az uralmát az elektromos kéziszerszám felett.

2) ELEKTROMOS BIZTONSÁG

- A csatlakozódugót csak a dugónak megfelelő hálózati aljzathoz csatlakoztassa. A csatlakozódugót átalakítani tilos. A földeléses csatlakozódugót csak közvetlenül a földeléses aljzathoz szabad csatlakoztatni (elágazó használata tilos). Az áramütések elkerülése érdekében csak sértetlen csatlakozódugóval, és a dugónak megfelelő aljzatról üzemeltesse a kéziszerszámot.
- Ügyeljen arra, hogy a teste ne érjen hozzá földelt tárgyakhoz (fűtécscövekhez, radiá-

torhoz, tűzhelyhez, hűtőszekrényhez stb.). Amennyiben a teste le van földelve, nagyobb az áramütés kockázata.

- Az elektromos kéziszerszámot ne tegye ki eső vagy nedvesség hatásának. Az elektromos kéziszerszámba kerülő víz növeli az áramütés kockázatát.
 - A hálózati vezetéket csak a rendeltetésének megfelelő célokra használja. Az elektromos kéziszerszámot ne húzza és ne szállítsa a hálózati vezetéknél megfogva. A hálózati csatlakozódugót tilos a vezetéknél fogva kihúzni a fali aljzathoz, ehhez a művelethez a csatlakozódugót fogja meg. A hálózati vezetéket tartsa kellő távolságra a forró alkatrészekről, olajos tárgyaktól és éles sarkoktól, valamint a gép mozgó részeitől. A sérült vagy összetekeredett hálózati vezeték balesetet okozhat.
 - A szabadban végzett munkákhoz csak hibátlan, és szabadban való munkákra alkalmas hosszabbítót használjon az elektromos kéziszerszámhoz. A szabadtéri használatra készült hosszabbító alkalmazásával csökkentheti az áramütés kockázatát.
 - Amennyiben az elektromos kéziszerszámot nedves, vizes helyen használja, akkor azt áram-védőkapcsolóval (RCD) védett hálózati aljzathoz csatlakoztassa. Az áram-védőkapcsoló (RCD) használata csökkenti az áramütés kockázatát. Az áram-védőkapcsoló (RCD) kifejezéssel azonos jelentésű a „hibaáram védőkapcsoló (GFCl)” vagy a „földzárlat megszakító (ELCB)” is.
- #### 3) SZEMÉLYI BIZTONSÁG
- Az elektromos kéziszerszám használata közben legyen figyelmes, jól gondolja át mit fog csinálni, koncentráljon a munkára, a cselekedeteit pedig józan megfontolások vezéreljék. Az elektromos készüléket ne használja ha fáradt, alkoholt vagy kábítószert fogyasztott, vagy gyógyszerek hatása alatt áll. Az elektromos kéziszerszám használata közbeni pillanatnyi figyelmetlenség komoly balesetek forrása lehet.
 - Használjon egyéni védőeszközöket. Munka közben mindig viseljen védőszemüveget.

Az elektromos kéziszerszám jellegétől függő munkavédelmi eszközök (például légszűrő maszk, csúszásgátló védőcipő, fejtűdő sisak, fülvédő stb.) előírászerű használatával csökkentheti a baleseti kockázatokat.

- Előzze meg a véletlen gépindításokat. Az elektromos kéziszerszám mozgatása és szállítása során a hálózati vezetéket húzza ki az aljzathoz, az újat pedig vegye le a főkapcsolóról. Ez érvényes arra az esetre is, ha a kéziszerszámba akkumulátort szerel be. Ha az elektromos kéziszerszám mozgatásakor az ujjja a főkapcsolón marad, akkor a gép véletlenül elindulhat, aminek súlyos sérülés lehet a következménye.
- Az elektromos kéziszerszám bekapcsolása előtt abból távolítsa el a beállításhoz szükséges szerszámokat és kulcsokat. A forgó géprészben maradt kulcs vagy más tárgy súlyos balesetet okozhat.
- Csak biztonságosan elérhető távolságban dolgozzon a géppel. Munka közben álljon stabilan és biztonságosan a lábán. Így bármilyen körülmények között megőrizheti uralmát a gép felett.
- Viseljen megfelelő munkaruhát. Forgó gépek használata esetén ékszereket, laza ruhát viselni tilos. Ügyeljen arra, hogy a haja, a ruhája, vagy a kesztyűje ne kerülhessen a forgó alkatrészek közelébe. A laza ruhát, a lógó ékszerket, vagy a hosszú haját a gép forgó alkatrészei elkapthatják.
- Amennyiben a géphez lehet forgácsgyűjtőt, vagy por- és forgácselzívót csatlakoztatni, akkor ezt megfelelően csatlakoztassa az elektromos kéziszerszámhoz. Az elszívó és forgácsgyűjtő alkalmazásával védekezhet a por okozta kockázatokkal szemben.
- A készülék gyakori használata nem jelenti azt, hogy elhanyagolhatja a biztonságos használat előírásait, a rutinszerű és figyelmen kívül hagyott súlyos balesetek előidézője lehet. A figyelmetlenség egy pillanat alatt is okozhat súlyos balesetet.

4) AZ ELEKTROMOS KÉZISZERSZÁM HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA

- Az elektromos kéziszerszámot ne terhelje túl. A munka jellegének megfelelő elektromos kéziszerszámot használjon. A megfelelően kiválasztott elektromos kéziszerszám biztosítja a rendeltetésének megfelelő biztonságot és hatékonyságot.
- A meghibásodott főkapcsolójú elektromos kéziszerszámot ne használja. A hibás főkapcsolóval rendelkező elektromos kéziszerszám használata veszélyes, a készüléket meg kell javíttatni.
- Beállítás, tartozékcseré, karbantartás, vagy a kéziszerszám lehelyezése előtt az elektromos kéziszerszám csatlakozódugóját húzza ki a fali aljzathoz (illetve vegye ki az akkumulátort, ha az kivehető). Ezzel megakadályozhatja a véletlen gépindítást az ilyen jellegű munkák végrehajtása közben.
- A használaton kívüli elektromos kéziszerszámot gyerekektől, valamint a használati utasításban nem ismért személyektől elzárva tárolja, és ezeknek ne engedje a kéziszerszám használatát sem. Az elektromos kéziszerszám hozzá nem értő kezekben veszélyes lehet.
- Az elektromos kéziszerszámot és tartozékait karban kell tartani. Az elektromos kéziszerszámot, a működtető és mozgó részeit, a burkolatokat és a védelmi elemeket a használatba vétel előtt ellenőrizze le. Sérült, repedt, vagy rosszul beállított és a szabályszerű működést zavaró hibákkal rendelkező kéziszerszámmal dolgozni tilos. A sérült és hibás kéziszerszámot az újbóli használatba vétele előtt javíttassa meg. A karbantartások elmulasztása és elhanyagolása balesetet okozhat.
- Tartsa tisztán és éles állapotban a vágószerszámokat. A megfelelően karbantartott és élezett vágószerszámokkal jobb a megmunkálás hatékonysága, és kisebb a kockázata a vágószerszám leblokkolásának.
- Az elektromos kéziszerszámot, a tartozékokat és vágószerszámokat csak a használati utasítás előírásai szerint, valamint a rendeltetésének megfelelő módon, továbbá az adott munkakörülményeket és a munka

típusát is figyelembe véve használja. A rendeltetéstől eltérő géphasználat veszélyes és váratlan helyzeteket hozhat létre.

- b) A kéziszerszám fogantyúit és markolatait tartsa tiszta, száraz, zsír- és olajmentes állapotban. Ha a kéziszerszámot nem tudja biztonságosan és csúszásmentesen fogni, akkor váratlan helyzetekben elveszítheti az uralmát a gép felett.

5) AZ AKKUMULÁTOROS KÉZISZERSZÁM HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA

- a) Az akkumulátort csak a gyártó által meghatározott akkumulátortöltővel szabad feltölteni. Az adott típusú akkumulátorhoz alkalmazható akkumulátortöltő más típusú akkumulátor töltéséhez való használata esetén tüzet okozhat.

- b) A kéziszerszámba kizárólag csak a gyártó által meghatározott akkumulátort szabad beszerezni. Más típusú akkumulátor használata tüzet vagy balesetet okozhat.

- c) Az akkumulátorokat ne helyezze le olyan helyre, ahol fém tárgyak találhatók (gemkapocs, pénzérmék, kulcsok, szegek, csavarok stb.) mert a fém tárgyak az akkumulátor pólusait összeköthetik és zárlatot okozhatnak. Az akkumulátor pólusainak a rövidre zárása tüzet vagy égési sérülést okozhat.

- d) Az akkumulátor helytelen használata esetén abból elektrolit folyhat ki. Az elektrolitot ne érintse meg. Amennyiben a folyadék a bőrre kerül, akkor azt azonnal mossa le bő vízzel. Amennyiben az akkumulátor folyadéka a szemébe kerül, akkor azonnal forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból kifolyó folyadék maró sérülést okozhat.

- e) Ne használjon sérült vagy átalakított akkumulátorokat illetve kéziszerszámokat. A sérült vagy átalakított akkumulátor illetve kéziszerszám viselkedése és működése váratlan helyzeteket okozhat, aminek sérülés, tűz vagy robbanás lehet a következménye.

- f) Az akkumulátorokat illetve a kéziszerszámokat ne tegye ki nyílt láng vagy magas hőmérséklet hatásának. A 130°C-nál magasabb hőmérséklet az akkumulátor felrobbanását okozhatja.

- g) Tartsa be az akkumulátor töltési előírásait. Az akkumulátorokat kizárólag csak a használati útmutatóban megadott környezeti hőmérséklet tartományban szabad tölteni.

A helytelen töltés, vagy a megadott hőmérsékleti tartomány be nem tartása az akkumulátor meghibásodását, tüzet vagy robbanást okozhat.

6) SZERVIZ

- a) Az akkus kéziszerszám javítását bizza márka- vagy szakszervizre, a készülék javításához csak eredeti alkatrészeket szabad felhasználni. Csak így biztosítható az akkus kéziszerszám biztonságának az eredeti módon való helyreállítása.

- b) A sérült akkumulátorokat ne próbálja megjavítani. Az akkumulátorokat kizárólag csak a gyártó által kijelölt márkaszerviz javíthatja meg.

VIII. A nyíróolló használatához kapcsolódó biztonsági figyelmeztetések

- A nyíróolló használata közben viselje az előírt munkavédelmi eszközöket, fülvédőt, arcvédő maszkot (vagy védőszemüveget), testre simuló munkaruhát, védőkesztyűt és csúszásmentes védőcipőt.

- A készüléket ne használja, ha a közelben gyerekek vagy háziállatok tartózkodnak.



A mozgó alkatrészeket addig ne érintse meg, amíg azok teljesen le nem fekéződtek (a kikapcsolás után a készülék bizonyos részei egy ideig még mozognak).

- A nyíró feltéteket ne érintse a testéhez vagy testrészeihez. Amíg a kések mozognak, a szerszámból nem szabad eltávolítani az esetlegesen beszorult ágakat. A beakadt ágak eltávolítása előtt a készüléket kapcsolja le. Az akkus szerszám használata közbeni pillanatnyi figyelmetlenség komoly balesetek forrása lehet.



- Amikor a készüléket más helyre kívánja átvinni, akkor azt előbb kapcsolja le, és a fogantyút fogja meg. A mozgás vagy eltávolítás előtt a nyíró feltétre húzza fel a védőburkolatot. A készülék megfelelő használatával csökkentheti a kések okozta sérülések kockázatát.

- Az akkus szerszámot munka közben csak a szigetelt részeket fogja meg, mert a rejtett elektromos vezetékek elvágása és a fém részek megérintése áramütést okozhat. Ha a nyírőszerszám egy feszültség alatt álló vezetékhez ér, akkor a kéziszerszám fém részei szintén feszültség alá kerülnek, ami áramütést okozhat.



FONTOS!
A HASZNÁLATBA VÉTEL ELŐTT ELOLVASNI ÉS A KÉSBBI HASZNÁLATHOZ IS MEGŐRIZNI!

ÜZEMELTETÉS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

BETANULÁS

- a) Figyelmesen olvassa végig az útmutatót. Ismerje meg a készülék kezelő elemeit és a készülék szakszerű használatát.
- b) Gyerekeknek és a készülék használatát nem ismerő személyeknek ne engedje a készülék üzemeltetését. A készüléket használó személyek életkorát nemzeti előírások szabályozhatják.
- c) A készülék üzemeltetésével más személyeknek okozott anyagi károkért és sérülésekért mindig az üzemeltető felel.

ELŐKÉSZÍTÉS A HASZNÁLATHOZ

- a) A használatba vétel előtt mindig ellenőrizze le a készüléket, a védőburkolatokat és azok megfelelő felszerelését, valamint a sérülésmentességét.
- b) A készüléket ne használja, ha a közelben **gyerekek** vagy háziállatok tartózkodnak.

HASZNÁLAT

- a) Munka közben mindig viseljen arcvédő pajzsot (vagy legalább védőszemüveget), illetve megfelelő védőcipőt.
- b) A fűnyírót ne használja ha rossz az idő (különösen akkor, ha villámlik és esik az eső).
- c) A fűnyírót csak nappal, vagy megfelelő mesterséges fénynél használja.

- d) A készüléket a biztonsági és védelmi berendezések, fedelek és burkolatok nélkül üzemeltetni tilos.

- e) A készüléket csak akkor kapcsolja be, ha a keze és a lába kellő távolságra van a nyíró fejtől.

- f) A készüléket kapcsolja le és az akkut is húzza ki, ha:
- a készüléket felügyelet nélkül kívánja hagyni,
 - ha a készüléket tisztítani szeretné,
 - a készüléket ellenőrzést, tisztítást, beállítást vagy karbantartást kíván végrehajtani,
 - valamilyen tárgynak ütközött a készülékkel,
 - ha a készülék erősen berezeg.

- g) Ügyeljen arra, hogy a nyíró feltét ne okozzon sérülést a lábán vagy a kezén.

- h) A motor szellőzőnyílásait mindig tartsa tisztán.

KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

- a) A karbantartás vagy tisztítás megkezdése előtt a készüléket mindig kapcsolja le a tápfeszültségről (húzza ki a biztonsági érintkezőt, vagy vegye ki az akkumulátort).
- b) A készülékhez kizárólag csak eredeti, vagy a gyártó által ajánlott alkatrészeket és tartozékokat használjon.
- c) Rendszeresen vizsgálja felül és tartsa karban a készüléket. A készüléket csak márkaszervizben javíttassa meg.
- d) Ha a készüléket nem használja, akkor azt gyerekektől elzárt helyen tárolja.

- A készülék működés közben elektromágneses mezőt hoz létre, amely negatívan befolyásolhatja az aktív vagy passzív orvosi implantátumok (pl. szívritmus szabályozó készülék) működését és életveszélyes helyzetet idézhet elő. Ha ilyen készüléket kíván használni, akkor előbb konzultáljon a kezelőorvosával.



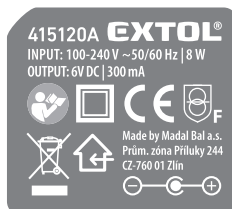
IX. Az akkumulátorhoz és a töltőhöz kapcsolódó biztonsági utasítások

- Az akkumulátortöltőt védje esőtől és nedvességtől. Az akkumulátortöltőt csak fedett helyiségben használja.
- Az akkumulátortöltőt csak a jelen akkus ollóhoz szabad használni (más akkumulátorok töltéséhez nem). Más típusú akkumulátorok töltése esetén, a töltési paraméterek eltérése miatt, tűz vagy robbanás következhet be.
- Az akkumulátortöltőt tartsa tisztán.
- Minden töltés előtt ellenőrizze le az akkumulátortöltő állapotát (burkolat, vezeték). Ha az akkumulátortöltő sérült, akkor azt ne használja (vásároljon eredeti adaptert).
- Nem megfelelő használat esetén az akkus ollóba épített akkumulátorból elektrolit folyhat ki. Ügyeljen arra, hogy az elektrolit ne kerüljön a bőrére. Ha az elektrolit a bőrére kerül, akkor azt azonnal mossa le vízzel. Ha az elektrolit a szemébe került, akkor alaposan öblítse ki tiszta vízzel és forduljon orvoshoz. Szükség esetén forduljon orvoshoz.
- Az akkumulátortöltőt nem használhatják olyan testi, értelmi, érzékszervi fogyatékos, vagy tapasztalatlan személyek (gyermeket is beleértve), akik nem képesek a készülék biztonságos használatára, kivéve azon eseteket, amikor a készüléket más felelős személy utasításai szerint és felügyelete mellett használják. A készülék nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak.
- Az akkumulátort csak száraz helyen töltsse fel, és ügyeljen arra, hogy az akkumulátorba ne kerüljön víz. Az akkumulátortöltőt csak beltérben használja. Védje a víztől és nedvességtől.
- Az akkumulátortöltőt tartsa tisztán, azt ne használja gyúlékony tárgyak közelében, vagy robbanás- és tűzveszélyes környezetben.
- Az akkumulátort csak a feltöltés ideje alatt táplálja az adapteren keresztül. Az akkumulátor feltöltését LED diódák jelzik ki.
- Az akkumulátort csak a mellékelt eredeti, az adott kéziszerszámhoz használható akkumulátortöltőtől töltsse fel. Más gyártóktól származó vagy eltérő típusú töltő használata balesetet (pl. tüzet, robbanást) okozhat.



- Az akkumulátor csak $0^{\circ}\text{C} < t \leq 40^{\circ}\text{C}$ hőmérsékleten töltsse fel. Ettől eltérő hőmérsékletek esetén az akkumulátort védeni kell a szélsőséges hőmérsékletektől.
- Az akkus ollót óvja ütésektől, nedvességtől, közvetlen napsütéstől és 50°C -nál magasabb hőmérséklettől, az akkumulátort ne bontsa meg.
- Az akkumulátor sérülése esetén (például az akkus olló leesése miatt), az akkumulátorból gáz áramolhat ki. Töltés közben ezért biztosítsa a helyiség megfelelő szellőztetését. A kiáramló gázok légúti irritációt okozhatnak. Tünetek esetén forduljon orvoshoz.
- Az akkumulátortöltőt és az akkus olló elektromos csatlakozásait tartsa tisztán, és óvja a szennyeződésektől valamint a sérülésektől.

X. Címkék és piktogramok



	A használatba vétel előtt olvassa el a használati útmutatót.
	Védelmi osztály: II. Kettős szigetelés.
	Megfelel az EU idevonatkozó előírásainak.
	Az akkumulátortöltőt csak beltérben lehet használni. Védje az esőtől, víztől és nedvességtől.
	A készülék használata közben viseljen védőszemüveget és fülvédőt.

	Tartsa távol az illetéktelen személyeket.
	Figyelmeztetés! A készülék lekapcsolása után bizonyos alkatrészek egy ideig még mozgásban maradnak.
	A készüléket ne tegye ki eső és nedvesség hatásának.
	Lásd lent.
	Lásd lent.
	Egyenfeszültség.
	Egyenfeszültségű aljzat.
Gyártási szám	A terméken fel van tüntetve a gyártás éve és hónapja, valamint a termék gyártási száma.

2. táblázat

XI. Tisztítás, karbantartás, szerviz

FIGYELMEZTETÉS!

- A tisztítás megkezdése előtt a biztonsági érintkezőt húzza ki.
- A kések tisztítása és karbantartása közben viseljen védőkesztyűt, a kések élesek, elvághatják a kezét.
- Használat után a késeket tisztítsa meg, olajozza be (korrózió ellen is védő kenőolajjal), majd a tokba helyezve tárolja.
- A készülék felületéről rendszeresen távolítsa el a port és a lerakódásokat (enyhén benedvesített puha ruhával). Oldószerkeket vagy agresszív tisztítószereket ne használjon. Ügyeljen arra, hogy a készülékbe ne kerüljön víz.
- A szellőzőnyílásokat ecsettel vagy száraz ruhával tisztítsa meg. Biztosítsa a motor folyamatos hűtését. A túlmelegedett motor meghibásodhat, vagy akár tüzet is okozhat.
- A készülék javításához csak eredeti alkatrészeket szabad felhasználni.
- Ha a termék a garancia ideje alatt meghibásodik, akkor forduljon az eladó üzlethez, amely a javítást az Extol® márkaszerviznél rendeli meg. A termék garancia utáni javításait az Extol® márkaszervizeknél rendelje meg. A szervizek jegyzékét a honlapunkon találja meg (lásd az útmutató elején).
- ➔ A garancia csak a rejtett (belső vagy külső) anyaghibákra és gyártási hibákra vonatkozik, a használat vagy a termék nem rendeltetészerű használatából, túlterheléséből vagy sérüléséből eredő kopásokra és elhasználódásokra, vagy meghibásodásokra nem.**
- Amennyiben a készülék meghibásodik, akkor azt vigye Extol márkaszervizbe javításra. A szervizek jegyzékét a használati útmutató elején feltüntetett honlapunkon találja meg.
- Amennyiben az eladó és a vevő kapcsolatában jelentkező vitát a felek nem tudják egymás között békés úton elrendezni, akkor a vevőnek joga van arra, hogy a Fogyasztóvédelmi Felügyelőséghez forduljon. Ez a szervezet foglalkozik a fogyasztóvédelmi ügyekkel. További információkat a Fogyasztóvédelmi Felügyelőség honlapján talál.

XII. Tárolás

- A megtisztított készüléket és a tiszta, valamint bealajozott késeket száraz helyen, gyerekektől elzárva, 45 °C-nál alacsonyabb hőmérsékleten tárolja. A készüléket és tartozékait óvja a sugárzó hőtől, a közvetlen napsütéstől, nedvességtől és esőtől.

XIII. Hulladék megsemmisítés

- A csomagolást az anyagának megfelelő hulladékgyűjtő konténerbe dobja ki.
- Az elektromos és elektronikus hulladékokról szóló 2012/19/EU számú európai irányelv, valamint az idevonatkozó nemzeti törvények szerint az akkus nyíróollót alanyanyagokra szelektálva szét kell bontani, és a környezetet nem károsító módon újra kell hasznosítani. Az akkus nyíróollóba beépített lítium akkumulátort a készülék élettartama végén ki kell szerelni, és a 2006/66/EK rendelet értelmében, kijelölt hulladékgyűjtő helyen kell leadni és biztosítani kell a környezetet nem károsító újrafeldolgozását. A szelektált és elektromos hulladék gyűjtőhelyekről a polgármesteri hivatalban kaphat további információkat.



XIV. Garancia és garanciális feltételek

GARANCIÁLIS IDŐ

A mindenkori érvényes, vonatkozó jogszabályok, törvények rendelkezéseivel összhangban a Madal Bal Kft. az Ön által megvásárolt termékre a jótállási jegyen feltüntetett garanciaidőt ad. A termék javítását a Madal Bal Kft.-vel szerződéses kapcsolatban álló szakszerviz a garanciális időszakban díjmentesen végzi el.

GARANCIÁLIS IDŐ ALATTI ÉS GARANCIÁLIS IDŐ UTÁNI SZERVIZELÉS

A termékek javítását végző szakszervizek címe, a javítás ügymenetével kapcsolatos információk a www.madalbal.hu weboldalon találhatóak meg, illetve a szakszervizek felsorolása a termék vásárlásának helyén is beszerezhető. Tanácsadással a (1)-297-1277 ügyfélszolgálati telefonszámon állunk ügyfeleink rendelkezésére.

EU Megfelelőségi nyilatkozat

A gyártó: Madal Bal a.s. • Bartošova 40/3, 760 01 Zlín • Cégszám: 49433717

kijelenti,
hogy az alábbi jelölésű, saját tervezésű és gyártású berendezések, illetve az ezen alapuló egyéb kivitelek, megfelelnek az Európai Unió idevonatkozó biztonsági előírásainak. Az általunk jóvá nem hagyott változtatások esetén a fenti nyilatkozatunk érvényét veszti. A jelen nyilatkozat kiadásáért kizárólag a gyártó a felelős.

Extol® Craft 415120
Akkus sövény- és fűnyíró olló, akkumulátortöltővel

megfelel a következő harmonizáló szabványoknak és a szabványok mellékleteinek (ha ilyenek vannak):

EN 60335-1:2012; EN 50636-2-94:2014; EN 60335-2-29:2004; EN 60745-1:2009; EN 60745-2-15; EN 55014-1:2006 2020.4.28-ig / ezt követően EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013;

figyelembe véve az alábbi előírásokat:

2006/42/EK; 2014/35/EU ; 2000/14/EK
2011/65/EU; 2014/30/EU

A műszaki dokumentáció 2006/42/EK, 2000/14/EK szerinti összeállításáért a gyártó székhelyén Martin Šenkýř felel.


A műszaki dokumentációkat (a 2006/42/EK és a 2000/14/EK szerint) a gyártó tárolja.

Az adott típust jellemző mért akusztikus teljesítményszint:
75,0±3 dB(A); A készülék garantált akusztikus teljesítményszintje: 90 dB(A)


Az EU megfelelőségi nyilatkozat kiadásának a helye és dátuma: Zlín, 2016.12.21.
Az EU megfelelőségi nyilatkozat kidolgozásáért felelős személy (alírása, neve, beosztása):

Martin Šenkýř
gyártó cég igazgatótanácsi tag


ÜBERSICHT DER AKKU-GARTENGERÄTE EXTOL® INDUSTRIAL 40 V

(1) Best.-Nr. 8795610

 Rasentrimmer mit Batterie und Ladegerät

(2) Best.-Nr. 8795611
 OHNE BATTERIE UND LADEGERÄT
 Rasentrimmer ohne Batterie und Ladegerät

(3) Best.-Nr. 8795630

 Akku-Rasenmäher mit Batterie und Ladegerät

(4) Best.-Nr. 8795631
 OHNE BATTERIE UND LADEGERÄT
 Akku-Rasenmäher ohne Batterie und Ladegerät

(5) Best.-Nr. 8795600

 Hecken-schere mit Batterie und Ladegerät

(6) Best.-Nr. 8795601
 OHNE BATTERIE UND LADEGERÄT
 Hecken-schere ohne Batterie und Ladegerät

Best.-Nr. 8795600B
40V
 2500 mAh

powered by **Li-ion** technology
 SAMSUNG cells

Ø des Fadens 1,6mm
 Ø des Mähens 30cm
 teleskopischer Griff

Mäh-urchmesser 380mm
 Mäh-höhe 25-75mm
 Rasen 100-500m²

Schienen-länge 540mm
 max. Ø 18mm

Die in der Übersicht angeführten Akku-Werkzeuge sind sowohl mit, als auch ohne Akku erhältlich.
 In der Übersicht sind die Bestellnummern der jeweiligen Variante angeführt.

AKKU-RASENMÄHER 25,2 V, BRUSHLESS, 4000mAh

2 Std.
 powered by **Li-ion** technology
TIP!

Der Akku-Rasenmäher ist mit einem sog. „Brushless-Motor“ ohne Kohlebürsten ausgestattet, der eine längere Lebensdauer aufweist, eine bessere Leistung und niedrigeren Stromverbrauch hat.

Die kompakten Abmessungen und der klappbare Stoffkorb ermöglichen die Lagerung vom Rasenmäher in engen Platzverhältnissen.

Das geringe Gewicht des Rasenmähers ermöglicht eine einfachere Handhabung bei Anwendungen in steilen Hängen, Transport und auch bei seiner Benutzung durch ältere Personen.

Minimale Selbstentladung vom Akku ermöglicht eine sofortige Anwendung der Sense auch nach längerem Stillstand ohne sie zuerst aufladen zu müssen.

Die Akku-Sense ist zur regelmäßigen Erhaltung von Rasen in Hausgärten bestimmt. Dank der Stromversorgung über eine Batterie muss man nicht mehr auf das Netzkabel achten, und dadurch ist auch die Sense leichter und ihre Handhabung bequemer.


Bestellnummer	8895630
Batterie	25, 2V, Li-Ion
Akku-Kapazität	4000mAh
Drehzahl	3800/min
Mähradius	32cm
Mähhöhe	25-45-65mm
Laufzeit	40-60 Min.
Ladezeit vom Akku	2 Stunden
für den Rasen	200-250m ²
Korbvolumen	30 L
Gewicht	12 kg (mit Akku)

8895630A Ersatzladegerät 2A
 8895630B Ersatzbatterie 25,2V
 8895630C Ersatzmesser


BRUSHLESS MOTOR

EXTRA STRONG


ÜBERSICHT DER AKKU-GARTENGERÄTE EXTOL® PREMIUM 18 V

(1) Best.-Nr. 8895640

 Akku-Säge zum Entasten mit Akku und Ladegerät, 200mm


(2) Best.-Nr. 8895641
 OHNE BATTERIE UND LADEGERÄT
 Akku-Säge zum Entasten ohne Batterie und Ladegerät, 200mm

(3) Best.-Nr. 8895610

 Akku-Motorsense mit Akku und Ladegerät

(4) Best.-Nr. 8895611
 OHNE BATTERIE UND LADEGERÄT
 Akku-Motorsense ohne Akku und Ladegerät

(5) Best.-Nr. 8895600

 Akku-Heckenschere mit Akku und Ladegerät

(6) Best.-Nr. 8895601
 OHNE BATTERIE UND LADEGERÄT
 Akku-Heckenschere ohne Akku und Ladegerät

(7) Best.-Nr. 8895620

 Akku-Heckenschere und Akku-Sense mit Akku und Ladegerät, Leistenlänge 560mm, max. Ø 15mm (Schere), Ø des Fadens 1,6mm, Ø des Mähens 25cm, Teleskop-Griff (Sense)

Best.-Nr. 8895600B
18V
 1500mAh

powered by **Li-ion** technology
 Technologie **Li-ionen**
 sie können auch aus einem nicht vollkommen entladenen Zustand wieder aufgeladen werden, wobei ihre Kapazität nicht sinkt, wie bei Ni-Cd-Batterien

4 Std.
 1 Std.

Best.-Nr. 8895600C
 Best.-Nr. 8895600D

Ø des Fadens 1,6mm
 Ø des Mähens 25 mm
 Teleskop-Griff

Leistenlänge 560mm
 max. Ø 15mm

Einleitung

Sehr geehrter Kunde,

wir bedanken uns für Ihr Vertrauen, dass Sie der Marke Extol® durch den Kauf dieses Produktes geschenkt haben. Das Produkt wurde Zuverlässigkeits-, Sicherheits- und Qualitätstests unterzogen, die durch Normen und Vorschriften der Europäischen Union vorgeschrieben werden.

Im Falle von jeglichen Fragen wenden Sie sich bitte an unseren Kunden- und Beratungsservice:

www.extol.eu servis@madalbal.cz

Hersteller: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín, Tschechische Republik

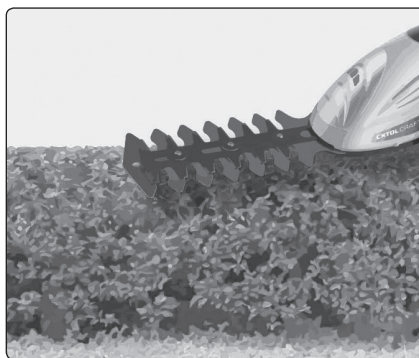
Datum der Herausgabe: 26. 2. 2018

I. Charakteristik und Nutzungszweck

- Die Akku-Schere Extol® Craft 415120 ist unter Anwendung des Rasenschneidaufsatzes zum Trimmen von Gras entlang von Gebäuden, Gehsteigen, Bordsteinen bestimmt, in Zwischenräumen zwischen Bauelementen und an Objekten, bei denen man das Gras nicht völlig mit dem Rasenmäher trimmen kann, z. B. um Baumstämme, Bankfüße herum. Durch Austausch des Schneidaufsatzes gegen einen Heckenschneidaufsatz kann man kleine Heckenäste trimmen.



Schneiden, Trimmen der Rasenkanten am Gehsteig



Trimmen von Hecken

- Abnehmbare Schutzsicherung gegen unbeabsichtigte Ingangsetzung (z. B. durch kleine Kinder).
- Die Akku-Schere ist für kleine Trimmerarbeiten bestimmt und ersetzt mit deren Arbeitsumfang nicht den Rasenmäher bzw. die Heckenschere.

- Als Energiequelle dient ein Li-Ion-Akku, dank dessen man die Akku-Schere auch aus dem Zustand der nicht völligen Entladung im Bedarfsfall aufladen kann.
- Minimale Selbstentladung vom Akku ermöglicht eine sofortige Anwendung der Schere auch nach längerem Stillstand ohne sie zuerst aufladen zu müssen.



II. Technische Daten

Bestellnummer	415120
Breite der Rasenschneidleiste	83 mm
Länge x Breite der Schneidleiste für Hecken	120 × 73 mm
Leerlaufschwingungszahl	1100 min ⁻¹
Laufzeit ohne Belastung mit voll geladener Batterie ¹⁾	cca 40 min.
Spannung	3,6 V = (DC)
Gewicht mit Rasenschneidleiste	0,5 kg
Akku-Typ, Kapazität	Li-Ion, 1300 mAh
Ladezeitdauer eines völlig entladenen Akkus	5 Stunden
Akkustischer Druck L _p (A); Unsicherheit K	59,3 dB(A) ± 3 dB(A) (Aufsatz für Rasen) 60,3 dB(A) ± 3 dB(A) (Aufsatz für Hecken)
Akkustische Leistung L _w (A); Unsicherheit K	74,8 dB(A) ± 3 dB(A) (Aufsatz für Rasen) 75,0 dB(A) ± 3 dB(A) (Aufsatz für Hecken)
Garantierter Schalleistungspegel	90 dB(A)
Vibrationswert am Griff a _h ; Unsicherheit K (Summe von drei Achsen) ²⁾	2,19 m/s ² ± 1,5 m/s ²
Schutzart	IP 21
Schutzklasse	III
LADEGERÄT	
Eingang	100-240 V 50/60 Hz, 8 W
Ausgang	6 V DC 300 mA

Tabelle 1

- Die Betriebsdauer vom Gerät mit einem voll aufgeladenen Akku hängt vom Verschleißgrad vom eingebauten Akku ab. Die Kapazität des Akkus sinkt mit dem Alter und in Abhängigkeit von der Häufigkeit der Nutzung/Intensität der Belastung, und damit verkürzt sich auch die Betriebsdauer des Gerätes, das mit diesem Akku gespeist wird. Es handelt sich um eine natürliche Erscheinung und die Akkus gehören allgemein zur Verbrauchsware. Die angegebenen Betriebsdauer des Gerätes ohne Belastung ist länger als unter Last, weil in Abhängigkeit von der Belastung des Motors die Stromabnahme aus dem Akku steigt, wodurch sich dieser schneller entlädt. Der angeführte Parameter des Leerlaufs ist nur ein Richtwert.
 - Der angeführte Vibrationswert kann sich je nach Art vom geschnittenen Bewuchs unterscheiden.
- Der deklarierte Gesamtvibrationswert und deklarierte Schalleistungswert wurde in Übereinstimmung mit der Standardprüfmethode ermittelt und darf zum Vergleich eines Werkzeugs mit einem anderen verwendet werden. Der deklarierte Gesamtvibrationswert und deklarierte Schalleistungswert dürfen auch zur vorläufigen Bestimmung der Exposition verwendet werden.
- ⚠️ WARNUNG**
- Die Vibrations- und Lärmemissionen während des tatsächlichen Gebrauchs vom Werkzeug können sich von den deklarierten Werten in Abhängigkeit von der Art unterscheiden, wie das Werkzeug benutzt wird, vor allem welches Werkstück bearbeitet wird.
 - Es ist empfohlen, auf das Schlauch- oder Rohrgewinde ein Teflonband aufzuwickeln oder ein anderes Installationsmittel zur Erhöhung der Dichtheit auszuwählen.

- Es sind Sicherheitsmessungen zum Schutz der bedienenden Person zu bestimmen, die auf der Bewertung der Exposition unter tatsächlichen Nutzungsbedingungen basieren (es ist mit allen Teilen vom Arbeitszyklus zu rechnen, wie Zeit, während der das Werkzeug stillsteht und wenn es leertläuft, ausgenommen der Startzeit).

- Der Schallleistungspegel kann den Wert von 85 dB(A) überschreiten, daher benutzen Sie bei der Arbeit mit der Akku-Schere einen geeigneten zertifizierten Gehörschutz mit ausreichendem Schutzniveau.

III. Bestandteile und Bedienungselemente

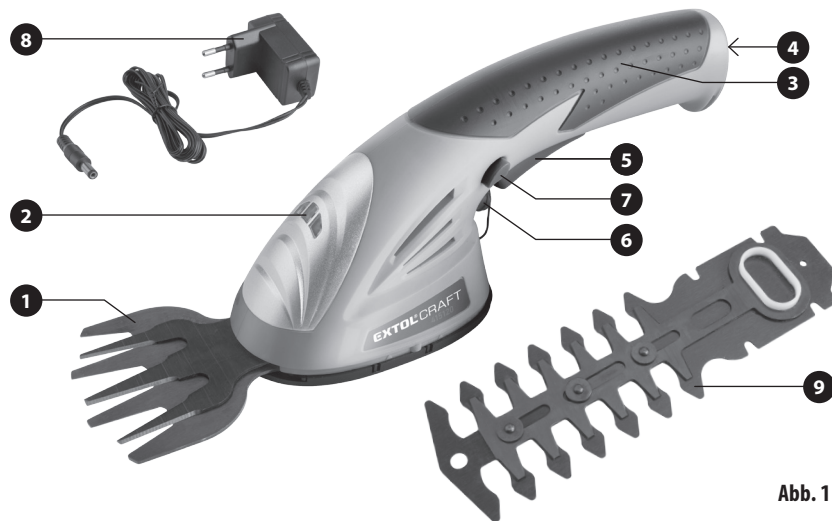


Abb. 1

Abb.1, Position - Beschreibung

- 1) Schneidaufsatz für Gras
- 2) LED Kontrollleuchten des Ladezustands des Akkus
- 3) Griff
- 4) Stutzen zum Anschluss des Ladegerätes
- 5) Betriebsschalter
- 6) Abnehmbare Schutzsicherung gegen unbeabsichtigte Inangangsetzung
- 7) Schutzsicherung des Betriebsschalters gegen unbeabsichtigte Inangangsetzung
- 8) Ladeadapter
- 9) Schneidaufsatz für Hecken

IV. Vor der Inbetriebnahme

! HINWEIS

- Lesen Sie vor der Verwendung der Akku-Schere die gesamte Gebrauchsanleitung durch. Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung beim Gerät auf, damit sich der Bediener jederzeit mit ihr vertraut machen können. Falls Sie das Werkzeug jemandem ausleihen oder verkaufen, legen Sie stets diese Gebrauchsanleitung bei. Verhindern Sie die Beschädigung und Entwertung dieser Gebrauchsanleitung.

AUFLADEN DER AKKUSCHERE

! HINWEIS

- Die Akku-Schere wird in einem teilgeladenen Zustand geliefert, sodass sie vor dem Gebrauch aufgeladen werden muss.

Vor dem Aufladen ist die Gabel und der Zustand des Ladegeräts zu kontrollieren. Ein beschädigtes Ladegerät darf nicht verwendet und muss durch ein Originalteil ersetzt werden (siehe Kapitel Service und Instandhaltung). Zum Aufladen darf aus Sicherheitsgründen nur ein Original-Ladegerät vom Hersteller verwendet werden, wobei seine Ausgangsparameter für den eingebauten Akku bestimmt sein müssen. Die Benutzung eines Ladegerätes mit anderen Ladeparametern kann zu Brand oder Explosion des Akkus führen.

1. **Stecken Sie den Stecker des Ladegerätes in die Buchse im Griff der Akku-Schere.**
2. **Überprüfen Sie vor dem Einstecken des Ladegerätes in die Stromsteckdose, ob der Spannungswert der Steckdose dem Wert von 100-240 V 50/60 Hz entspricht.**
3. **Verbinden Sie das Ladegerät mit dem Stromnetz.**

Der Ladeprozess wird durch LED Kontrolldioden im Vorderteil des Gerätes signalisiert. Die Ladeintensität des Akkus steigert sich von der rot leuchtenden Diode über die orange bis zur grün leuchtenden LED Diode. Bei voller Aufladung (ca. nach 5 Stunden) werden alle Dioden leuchten, wobei die grüne am hellsten leuchtet.

4. **Nach der Aufladung trennen Sie zuerst das Ladegerät vom Stromnetz und dann von der Akku-Schere.**

! HINWEIS

- Während des Ladens kann die Akku-Schere nicht in Gang gesetzt werden.

LÖSEN UND ABNAHME DES SCHNEIDAUFsatzES

- Drücken Sie die Taste am hinteren Teil des Aufsatzes (Schritt 1, Abb. 2), dadurch kommt es zum Lösen des Aufsatzes.

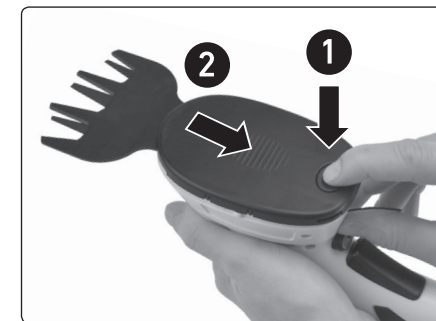


Abb. 2

INSTALLATION VOM SCHNEIDAUFsatz

! HINWEIS

- Führen Sie die Installation bzw. den Austausch des Schneidaufsatzes bei entnommener Schutzsicherung durch (Abb. 1, Pos. 6).
- Der Schneidaufsatz zum Gras- oder Heckentrimmen ist an der Schere befestigt und mit einer einrastenden Kunststoffabdeckung gesichert (siehe Abb. 2 und 3).



Abb. 3

1. **Stecken Sie den Schneidaufsatz zum Gras- oder Heckenschneiden so auf die Akku-Schere, dass die Kunststoff- und die Metallbolzen an den entsprechenden Stellen laut Abb. 4 gelagert sind.**

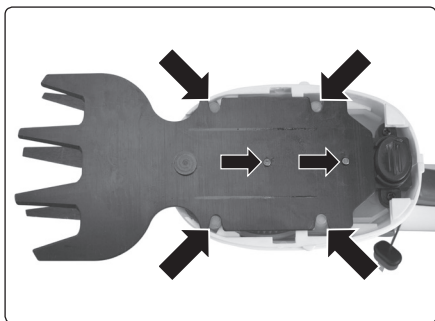


Abb. 4

2. Setzen Sie die Kunststoffabdeckung so auf den Aufsatz auf, dass die Einkerbungen an den Seiten der Kunststoffabdeckung der Pfeilmarkierung an den Seiten der Schere entsprechen, siehe Abb. 5.

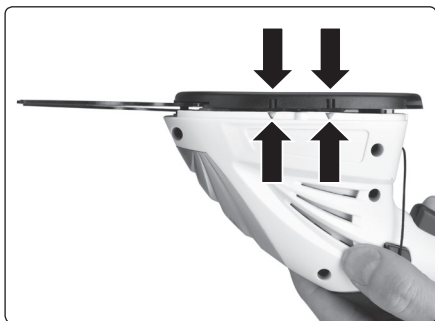


Abb. 5

3. Schieben Sie die Kunststoffabdeckung dann nach vorne, dadurch kommt es zur Arretierung des Deckels und zur Sicherung des Aufsatzes (siehe Abb. 6). Ein korrekt aufgesetzter und gesicherter Aufsatz ist auf Abb. 7 abgebildet.

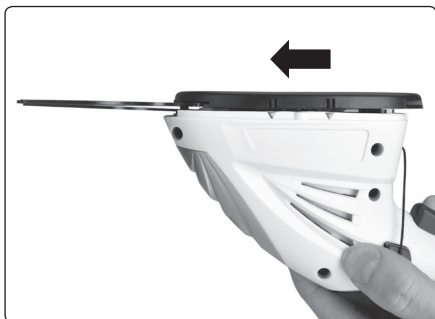


Abb. 6



Abb. 7

V. Ein-/Ausschalten

! HINWEIS

- Machen Sie sich vor dem Gebrauch des Geräts mit allen seinen Bedienungselementen und Bestandteilen und auch mit dem Ausschalten des Gerätes vertraut, um es im Falle einer gefährlichen Situation sofort ausschalten zu können. Überprüfen Sie vor der Anwendung den festen Sitz aller Bestandteile und überprüfen Sie, ob nicht Teile des Gerätes, z. B. die Sicherheits-Schutzelemente beschädigt, oder falsch installiert, falsch platziert sind oder ob sie fehlen. Benutzen Sie kein Gerät mit beschädigten oder fehlenden Teilen, sondern organisieren Sie dessen Reparatur in einer autorisierten Werkstatt der Marke – siehe Kapitel Service und Instandhaltung.

SCHMIERUNG DER SCHNEIDLEISTE MIT ÖL

- Schmieren Sie vor und auch während der Anwendung die Schneidleiste mit Motoröl, am besten durch Sprühen des Öls aus dem Spray. Somit verhindern Sie übermäßige Reibung, Erhitzung und Abstumpfung vom Schneidmechanismus. Verwenden Sie keine andere Ölart als Motoröl, denn andere Öle haben ungeeignete Eigenschaften für diesen Zweck.
- Verhindern Sie die Benutzung des Gerätes durch Kinder, Personen mit geminderter körperlicher Beweglichkeit, Sinneswahrnehmung oder geistigen Behinderungen, oder Personen ohne ausreichende Erfahrungen und Kenntnisse oder Personen, die mit diesen Anweisungen nicht vertraut sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Das Alter des Bedieners kann durch nationale Vorschriften eingeschränkt sein.

EINSCHALTEN

- Um die Schere in Gang zu setzen, ist es nötig, die Schutzsicherung an die betreffende Stelle zu schieben (Schritt 1, Abb. 8), dann die Taste der Sicherung zu drücken (Schritt 2, Abb. 8) und zum Schluss den Betriebsschalter zu betätigen (Schritt 3, Abb. 8).

AUSSCHALTEN

- Um den Winkelschleifer auszuschalten, lösen Sie einfach den Betriebsschalter.
- Sofern Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen werden, entnehmen Sie die Schutzsicherung (Abb. 1, Pos. 6).

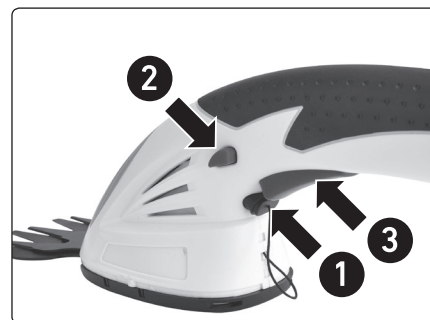


Abb. 8

! HINWEIS

- Sofern während des Betriebes ein ungewöhnliches Geräusch, Vibrationen oder ähnliches bemerkt wird, schalten Sie das Gerät sofort ab und beseitigen Sie die Ursache des nicht standardmäßigen Laufes. Sofern der nicht standardmäßige Lauf durch einen Defekt im Inneren des Gerätes verursacht wurde, veranlassen Sie die Reparatur in einer durch den Händler vermittelten autorisierten Servicewerkstatt der Marke Extol® oder wenden Sie sich direkt an eine autorisierte Werkstatt (Servicestellen finden Sie auf den Webseiten in der Einleitung der Gebrauchsanleitung).

AUSSCHALTEN

- Um das Gerät auszuschalten lösen Sie den Betriebsschalter.

VI. Arbeitsweise

- Kontrollieren Sie vor dem Gebrauch der Schere, ob der Bewuchs, den Sie schneiden wollen, keine fremden Gegenstände wie z. B. Drähte, spannungsführende Leitungen u. ä. enthält, und falls ja, sind diese zu entfernen.
- Halten Sie die Akku-Schere am Griff und durch Führung mit einer angemessenen Geschwindigkeit oberhalb des Bodens schneiden Sie das Gras von unten weg.
- Beginnen Sie mit dem Schneiden der Seiten der Hecke durch gleichmäßige angemessene Bewegungen von unten nach oben. Führen Sie die Schere mit angemessener Geschwindigkeit. Beim Schneiden von oben nach unten tendieren die jungen Äste zum Biegen und verursachen Vertiefungen in der Schneidlinie.
- Es ist empfohlen, die Hecke in eine solche Form zu schneiden, dass die Basis etwas breiter ist, als der obere Teil, denn eine solche Gestaltung erleichtert das Eindringen von Sonnenstrahlen in das Bewuchsinnere.

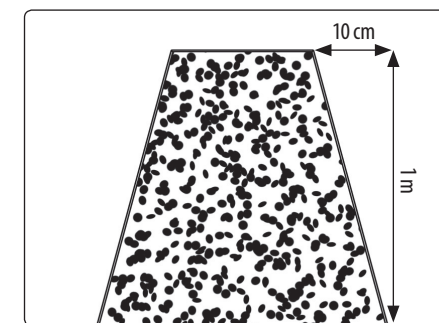


Abb. 9

- Beim Schnitt im oberen Zaunbereich führen Sie die Schere mit einer leichten Neigung gegenüber der Schneidebene. Diese Arbeitsweise ermöglicht einen mehr wirkungsvollen Schnitt.
- Wenn Sie eine gleichmäßige Schneidebene in der ganzen Zaunlänge erreichen wollen, ziehen Sie in der gewünschten Höhe eine Schnur und führen Sie den Schnitt unmittelbar oberhalb dieser Schnur durch.

! HINWEIS

- Überlasten Sie die Schere nicht. Halten Sie einen regelmäßigen Arbeitstakt mit Pausen ein. Die Akku-Schere ist zu Schneidarbeiten im kleinen Umfang bestimmt.

! HINWEIS

- Der Li-Ionen-Akkumulator der Schere ist mit einem Schutz gegen Tiefentladung ausgestattet, die ihn beschädigt. Dieser Schutz wirkt sich so aus, dass bei einem mehr entladenen Akku die Schere plötzlich stoppt, auch wenn der Betriebsschalter gedrückt ist. Nach dem Lösen und erneutem Betätigen des Betriebsschalters läuft die Schere kurz an, stoppt aber nach einer kurzen Zeit wieder.



- ➔ Die Akku-Schere kann man dank der Li-Ion-Batterie auch aus einem tiefentladenen Zustand wieder aufladen.

VII. Allgemeine Sicherheitshinweise

! WARNUNG!

Es ist nötig, alle Sicherheitsanweisungen, die Gebrauchsanleitung, Abbildungen und Vorschriften, die zu diesem Werkzeug mitgeliefert wurden, durchzulesen. Die Nichteinhaltung jeglicher nachfolgender Anweisungen kann zu Unfällen durch Strom, zu Bränden und/oder zu ernsthaften Verletzungen von Personen kommen.

Sämtliche Anweisungen und die Gebrauchsanleitung müssen aufbewahrt werden, damit man später je nach Bedarf noch einmal reinschauen kann.

Mit dem Ausdruck „Elektrowerkzeug“ ist in allen nachstehend aufgeführten Warnhinweisen Elektrowerkzeug gemeint, das vom Netz gespeist wird (mit beweglicher Zuleitung), oder Elektrowerkzeug, das aus Batterien gespeist wird (ohne bewegliche Zuleitung).

1) SICHERHEIT DES ARBEITSUMFELDES

- a) Der Arbeitsplatz muss sauber gehalten werden und gut beleuchtet sein. Unordnung und dunkle Räume sind häufig die Ursache von Unfällen.

b) **Elektrowerkzeug darf nicht im Milieu mit Explosionsgefahr, wo sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Staub befinden, benutzt werden.** Im Elektrowerkzeug entstehen Funken, welche Staub oder Dämpfe anzünden können.

c) **Bei der Benutzung von Elektrowerkzeug ist es nötig, den Zutritt von Kindern und weiterer Personen zu verhindern.** Wenn die Bedienung gestört wird, kann sie die Kontrolle über die ausgeübte Tätigkeit verlieren.

2) ELEKTRISCHE SICHERHEIT

a) **Der Stecker der beweglichen Zuleitung des Elektrowerkzeuges muss der Netzsteckdose entsprechen. Der Stecker darf niemals auf keine Art und Weise modifiziert werden. Zusammen mit Werkzeugen, die Erdung haben, dürfen keine Steckeradapter verwendet werden.** Stecker, die nicht durch Veränderungen entwertet sind, und entsprechende Steckdosen schränken die Unfallgefahr durch Strom ein.

b) **Die Bedienung darf geerdete Gegenstände, wie z. B. Rohre, Zentralheizungskörper, Herde und Kühlschränke, nicht mit dem Körper berühren.** Die Unfallgefahr durch Strom ist größer, wenn Ihr Körper mit der Erde verbunden ist.

c) **Elektrowerkzeug darf nicht Regen, Feuchtigkeit oder Nassheit ausgesetzt werden.** Sofern in das Elektrowerkzeug Wasser eindringt, erhöht sich die Unfallgefahr durch Strom.

d) **Die bewegliche Zuleitung darf nicht zu anderen Zwecken benutzt werden. Elektrowerkzeug darf nicht an der Zuleitung getragen oder gezogen werden, auch darf der Stecker nicht durch Ziehen an der Zuleitung aus der Steckdose gezogen werden. Es ist nötig, die Zuleitung vor Hitze, Fett, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen zu schützen.** Beschädigte oder verhedderte Zuleitungen erhöhen die Unfallgefahr durch Strom.

e) **Sofern Elektrowerkzeug draußen benutzt wird, muss ein Verlängerungskabel benutzt werden, dass für Außenanwendung geeignet ist.** Die Nutzung einer Verlängerungszuleitung für Außenanwendung schränkt die Unfallgefahr durch Strom ein.

f) **Sofern Elektrowerkzeug in feuchten Räumlichkeiten benutzt wird, ist es nötig, die Einspeisung durch einen Stromschutzschalter (RCD) abzusichern.** Die Anwendung eines RCD Schalters schränkt die Unfallgefahr durch Strom ein.

Der Ausdruck „Stromschutzschalter (RCD)“ kann durch den Ausdruck „Fehlerstrom-Schutzschalter (GFCI)“ oder „Fehlervoltage-Schutzschalter (ELCB)“ (Schutzschalter für entweichenden Strom) ersetzt werden.

3) SICHERHEIT DER PERSONEN

a) **Bei der Anwendung von Elektrowerkzeug muss die Bedienung aufmerksam sein, sie muss sich dem widmen, was sie gerade tut, und sie muss sich konzentrieren und vernünftig überlegen. Elektrowerkzeug darf nicht benutzt werden, sofern die Bedienung müde ist oder unter Einfluss von Drogen, Alkohol oder Arzneimitteln steht.** Eine kurzzeitige Unaufmerksamkeit kann bei der Anwendung von Elektrowerkzeug zu ernsthaften Verletzungen von Personen führen.

b) **Verwenden Sie persönliche Arbeitsschutzmittel. Verwenden Sie immer Augenschutz.** Arbeitsschutzmittel wie z. B. Beatmungsgeräte, Sicherheitsschuhwerk mit rutschfester Sohle, eine harte Kopfbedeckung oder Gehörschutz, welche im Einklang mit den Arbeitsbedingungen benutzt werden, senken die Gefahr von Verletzungen von Personen.

c) **Es ist nötig, ein ungewolltes Anlassen des Gerätes zu vermeiden. Es ist nötig, sich zu vergewissern, dass sich der Schalter vor dem Anschluss des Steckers in die Steckdose und/oder beim Anschluss eines Batteriesets, beim Tragen oder Versetzen des Werkzeuges in der Position „AUS“ befindet.** Ein Herumtragen des Werkzeuges mit dem Finger auf dem Schalter oder Anschluss des Steckers des Werkzeuges mit eingeschaltetem Schalter kann die Ursache für Unfälle sein.

d) **Vor dem Einschalten des Werkzeuges ist es nötig, alle Einstell- und Regulierinstrumente oder Schlüssel zu entfernen.** Ein

Regulierinstrument oder Schlüssel, der an einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeuges befestigt bleibt, kann die Ursache von Verletzungen von Personen sein.

e) **Die Bedienung muss nur dort arbeiten, wo sie sicher hinkommt. Die Bedienung muss immer eine stabile Stellung und Gleichgewicht bewahren.** Das ermöglicht eine bessere Kontrolle über das Elektrowerkzeug in unvorhergesehenen Situationen.

f) **Ziehen Sie geeignete Kleidung an. Tragen Sie keine lose Kleidung und keinen Schmuck. Die Bedienung muss darauf achten, dass sich ihre Haare und Kleidung in genügender Entfernung von beweglichen Teilen befinden.** Lose Kleidung, Schmuck und langes Haar können durch bewegliche Teile erfasst werden.

g) **Sofern Mittel zum Anschluss von Einrichtungen zum Absaugen und Sammeln von Staub zur Verfügung stehen, ist es nötig, solche Einrichtungen anzuschließen und korrekt zu nutzen.** Die Benutzung solcher Einrichtungen kann die Gefahr, die durch entstehenden Staub verursacht wird, einschränken.

h) **Die Bedienung darf nicht zulassen, dass sie wegen der Routine, die aus dem häufigen Benutzen des Werkzeuges resultiert, selbstgefällig wird, und dass sie die Grundsätze der Sicherheit des Werkzeuges ignoriert.** Unvorsichtige Tätigkeit kann im Bruchteil einer Sekunde ernsthafte Verletzungen verursachen.

4) ANWENDUNG UND WARTUNG VON ELEKTROWERKZEUG

a) **Elektrowerkzeug darf nicht überlastet werden. Es ist nötig, richtiges Elektrowerkzeug zu verwenden, das für die durchzuführende Arbeit bestimmt ist.** Richtiges Elektrowerkzeug wird die Arbeit, für die es konstruiert wurde, besser und sicherer ausüben.

b) **Es darf kein Elektrowerkzeug benutzt werden, dass man nicht mit einem Schalter ein- und ausschalten kann.** Jegliches Elektrowerkzeug, das nicht mit einem Schalter bedient werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.

c) **Vor jeglicher Einregulierung, Austausch von Zubehör oder vor der Einlagerung des**

Elektrowerkzeuges ist es nötig, den Stecker aus der Netzsteckdose zu ziehen und/oder das Batterieset vom Elektrowerkzeug zu entnehmen, sofern es abnehmbar ist. Diese vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen schränken die Gefahr eines zufälligen Anlassens des Elektrowerkzeuges ein.

- d) **Nicht benutztes Elektrowerkzeug muss man außerhalb der Reichweite von Kindern lagern, und man darf Personen, die nicht mit dem Elektrowerkzeug oder mit diesen Anweisungen vertraut gemacht wurden, nicht erlauben, es zu benutzen.** Elektrowerkzeug ist in Händen von unerfahrenen Nutzern gefährlich.
- e) **Elektrowerkzeug und Zubehör muss gewartet werden. Es ist nötig, die Einstellung der sich bewegenden Teile und deren Beweglichkeit zu überprüfen, sich auf Risse, zerbrochene Teile und jegliche andere Umstände zu konzentrieren, welche die Funktion des Elektrowerkzeuges gefährden können. Sofern das Werkzeug beschädigt ist, muss vor dem nächsten Gebrauch dessen Reparatur veranlasst werden. Viele Unfälle werden durch ungenügende Wartung des Elektrowerkzeuges verursacht.**
- f) **Schneidwerkzeuge müssen scharf und sauber gehalten werden. Richtig gewartete und geschärfte Schneidwerkzeuge werden mit kleinerer Wahrscheinlichkeit am Material hängen bleiben oder blockieren, und die Arbeit mit ihnen kann leichter kontrolliert werden.**
- g) **Elektrowerkzeug, Zubehör, Arbeitsinstrumente usw. müssen im Einklang mit diesen Anweisungen und auf so eine Art und Weise benutzt werden, die für das konkrete Elektrowerkzeug vorgeschrieben wurde, und dies unter Berücksichtigung der gegebenen Arbeitsbedingungen und der Art der durchgeführten Arbeit. Die Nutzung von Elektrowerkzeug zur Durchführung anderer Tätigkeiten, als für welche es bestimmt war, kann zu gefährlichen Situationen führen.**
- h) **Griffe und Halterungen müssen trocken, sauber und ohne Fettrückstände gehalten**

werden. Schlüpfrige Griffe und Halterungen ermöglichen in unerwarteten Situationen kein sicheres Halten und keine Kontrolle über das Werkzeug.

5) BENUTZUNG UND WARTUNG VON BATTERIEBETRIEBENEM WERKZEUG

- a) **Laden Sie das Werkzeug nur mit einem Ladegerät auf, das vom Hersteller bestimmt ist. Ein Ladegerät, das für einen bestimmten Batterietyp geeignet ist, kann bei der Anwendung eines unterschiedlichen Batterietyps einen Brand verursachen.**
- b) **Benutzen Sie das Werkzeug nur mit dem Batterieset, das ausdrücklich für das gegebene Werkzeug bestimmt ist. Die Anwendung von jeglichen anderen Batteriesets kann Verletzungen oder einen Brand verursachen.**
- c) **Sofern das Batterieset gerade nicht verwendet wird, dann schützen Sie es vor dem Kontakt mit anderen Metallgegenständen, wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, welche die Verbindung eines Kontaktes der Batterie mit einem anderen verursachen können. Ein Kurzschluss der Batteriekontakte kann Verbrennungen oder einen Brand verursachen.**
- d) **Bei unkorrekter Anwendung können Flüssigkeiten aus der Batterie entweichen; vermeiden Sie den Kontakt mit ihnen. Kommt es zu einem zufälligen Kontakt mit diesen Flüssigkeiten, spülen Sie die betroffene Stelle mit einem Wasserstrahl ab. Gelangt diese Flüssigkeit in die Augen, suchen Sie ausserdem ärztliche Hilfe auf. Die aus der Batterie austretenden Flüssigkeiten können Entzündungen oder Verbrennungen verursachen.**
- e) **Ein Batterieset oder Werkzeug, das beschädigt oder umgebaut wurde, darf nicht benutzt werden. Beschädigte oder umgebaute Akkumulatoren können sich unvorhersehbar verhalten, was Brand, Explosion oder Unfallgefahr zur Folge haben kann.**
- f) **Batteriesets oder Werkzeuge dürfen keiner übermäßigen Temperatur oder gar Feuer**

ausgesetzt werden. Das Aussetzen von Feuer oder einer höheren Temperatur als 130°C kann eine Explosion verursachen.

- g) **Es ist nötig, alle Anweisungen des Aufladens einzuhalten, und das Batterieset oder das Werkzeug nicht außerhalb des Temperaturbereichs aufzuladen, der in der Gebrauchsanleitung aufgeführt ist.**

Nicht korrekte Aufladung oder Aufladung bei Temperaturen, die sich außerhalb des angegebenen Bereiches befinden, können die Batterie beschädigen und das Risiko eines Brandes erhöhen.

6) SERVICE

- a) **Beauftragen Sie mit Reparaturen Ihres batteriebetriebenen Werkzeuges eine qualifizierte Person, die identische Ersatzteile verwenden wird. Auf diese Art und Weise wird das gleiche Sicherheitsniveau der Werkzeuge wie vor der Reparatur sichergestellt.**
- b) **Beschädigte Batteriesets dürfen nie repariert werden. Die Reparatur von Batteriesets sollte nur beim Hersteller oder in einer autorisierten Servicewerkstatt durchgeführt werden.**

VIII. Sicherheitshinweise zur Nutzung der Schere

- Benutzen Sie bei der Arbeit geeignete Arbeitsschutzhandschuhe, einen Augenschutz, Gehörschutz und lange Arbeitskleidung mit genügendem Schutzniveau.

- Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn sich in Menschen, Kinder oder Tiere aufhalten.



Berühren Sie den Schneidmechanismus nicht früher, als bis er anhält, nach dem Ausschalten ist er noch eine gewisse Zeit in Bewegung.

- Berühren Sie die Schneidklinge mit keinem Körperteil. Sofern die Schneidklingen in Bewegung sind, entfernen Sie keine abgeschnittenen Zweige und halten Sie diese beim Schneiden nicht mit der Hand fest. Bevor Sie die festgeklemmten Teile von Ästen entfernen, prüfen Sie, dass der Betriebsschalter in der Position „AUS“ steht.



Kurze Unachtsamkeit während der Arbeit mit der Akkuscherer kann schwere Verletzungen des Bedieners zur Folge haben.

- Tragen Sie die Heckenschere so, indem Sie sie am Griff halten mit den Klingen in Ruhestellung. Beim Transport oder Lagerung der Heckenschere setzen Sie immer die Abdeckung der Schneidleiste auf. Eine richtige Handhabung der Heckenschere mindert die Verletzungsgefahr für den Bediener durch die Werkzeugsschneiden.
- Das elektromechanische Werkzeug wird nur an den isolierten Griffteilen gehalten, da die Schneidklinge versteckte elektrische Leitungen berühren kann. Eine Schneidklinge, die einen Stromleiter berührt, kann verursachen, dass nicht isolierte Metallteile des elektromechanischen Werkzeuges stromleitend werden und zum Stromschlag für den Nutzer führen kann.



WICHTIG
VOR DER NUTZUNG AUFMERKSAM DURCHLESEN UND FÜR SPÄTERE NACHSICHT AUFBEWAHREN

HINWEISE FÜR DIE BETRIEBSSICHERHEIT EINWEISUNG

- a) Anweisungen aufmerksam lesen. Sich mit den Bedienelementen und der richtigen Anwendung des Gerätes vertraut machen.
- b) Kindern oder Personen ohne Kenntnis dieser Anweisungen niemals erlauben, das Gerät zu benutzen. Das Alter des Bedieners kann durch örtliche Verordnungen eingeschränkt sein.
- c) Immer im Gedächtnis haben, dass der Bediener oder Benutzer für Unfälle oder Risiken verantwortlich sind, die anderen Personen oder an ihrem Eigentum entstehen.

VORBEREITUNG

- a) Vor dem Einsatz ist stets eine visuelle Inspektion durchzuführen, wobei man sich auf Beschädigungen, fehlende oder falsch montierte Abdeckungen oder Schutzelemente konzentriert.
- b) Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn sich Menschen, insbesondere Kinder oder Haustiere in der Nähe befinden.

TÄTIGKEIT

- Tragen Sie während der Arbeit mit dem Gerät immer Augenschutz und festes Schuhwerk.
- Verwenden Sie das Gerät nicht unter schlechten Witterungsbedingungen, vor allem wenn Gewitter droht.
- Benutzen Sie das Gerät nur unter Tageslicht oder guter künstlicher Beleuchtung.
- Betreiben Sie niemals ein Gerät, dessen Abdeckungen oder Schutzelemente beschädigt oder seine Schutzhauben oder Deckel nicht richtig montiert sind.
- Schalten Sie den Motor nur dann ein, wenn Hände und Füße weit genug entfernt sind vom Schneidwerkzeug.
 - nach dem Überfahren eines fremden Gegenstandes
 - sofern das Gerät übermäßig anfängt, zu vibrieren.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromquelle ab (d. h. die Blockiereinrichtung oder die Batterie herausnehmen)
 - wenn das Gerät ohne Aufsicht gelassen wird,
 - vor der Reinigung einer Verstopfung
 - vor der Kontrolle, dem Reinigen oder der Arbeit am Gerät.
 - nach dem Überfahren eines fremden Gegenstandes
 - sofern das Gerät übermäßig anfängt, zu vibrieren.
- Geben Sie acht, dass es nicht zur Verletzung von Füßen und Händen durch das Schneidwerkzeug kommt.
- Es ist stets darauf zu achten, dass die Lüftungsschlitze nicht durch Schmutz versetzt werden.

INSTANDHALTUNG UND LAGERUNG

- Trennen Sie vor jeder Durchführung der Wartung oder Reinigung das Gerät von der Stromquelle ab (d. h. trennen Sie den Stecker vom Stromnetz, entnehmen Sie die Blockiereinrichtung oder die Batterie aus dem Gerät).
- Es müssen nur vom Hersteller empfohlene Ersatzleisten und Zubehör verwendet werden.
- Die Maschine ist regelmäßig zu inspizieren und zu warten. Lassen Sie das Gerät nur in autorisierten Werkstätten reparieren.
- Lagern Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern, wenn es gerade nicht benutzt wird.

- Das Gerät bildet, sofern es in Betrieb ist, ein elektromagnetisches Feld, das die Funktion von aktiven oder passiven medizinischen Implantaten (Herzschrittmachern) beeinflussen kann und das Leben des Nutzers gefährden kann. Informieren Sie sich vor dem Gebrauch dieses Gerätes beim Arzt oder Implantathersteller, ob Sie mit diesem Gerät arbeiten dürfen.



IX. Sicherheitshinweise zum Akkumulator und zum Ladegerät

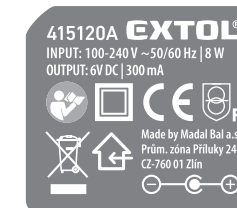
- Schützen Sie das Ladegerät vor Regen und Feuchtigkeit. Das Ladegerät kann nur in geschlossenen Räumen benutzt werden.
- Das Ladegerät ist nur zum Laden des eingebauten Akkus in der Schere bestimmt, und zu keinen anderen Akkus. Beim Aufladen anderer Akkus, als zu welchen das Ladegerät bestimmt ist, kann es zum Brand bzw. zur Explosion kommen, aufgrund der nicht geeigneten Ausgangsparameter des Ladegerätes für den gegebenen Akku.
- Halten Sie das Ladegerät sauber.
- Überprüfen Sie vor jeder Nutzung des Ladegerätes, ob es in Ordnung ist (Schutzabdeckung, Stecker). Sofern Sie einen Mangel feststellen, tauschen Sie das Gerät gegen ein Original-Ladegerät vom Hersteller aus.
- Bei schlechter Handhabung mit dem Gerät kann es zum Auslaufen des Elektrolyts aus dem eingebauten Akku kommen. Vermeiden Sie den Kontakt des Elektrolyts mit der Haut. Kommt es doch zum Hautkontakt, spülen Sie die betroffene Stelle gründlich mit Wasser ab. Im Falle von Augenkontakt spülen Sie die Augen gründlich mit sauberem Wasser aus und suchen Sie einen Arzt auf. Im Falle des Verschluckens suchen Sie einen Arzt auf.
- Verhindern Sie die Benutzung des Ladegeräts durch Personen (inklusive Kinder), denen ihre körperliche, sensorische oder geistige Unfähigkeit oder Mangel an ausreichenden Erfahrungen und Kenntnissen keine sichere Anwendung des Gerätes ohne Aufsicht oder Belehrung ermöglichen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Laden Sie das Gerät in einem trockenen Milieu auf und achten Sie darauf, dass kein Wasser in das



Ladegerät gelangt. Das Ladegerät ist nur zur Nutzung in geschlossenen Räumen bestimmt. Es ist nötig, es vor Eindringen von Wasser und hoher Feuchtigkeit zu schützen.

- Halten Sie das Ladegerät sauber und benutzen Sie es nicht auf leicht entzündbarer Oberfläche und in Umgebungen mit Explosions- oder Brandgefahr.
- Laden Sie den Akku nur für die zum Aufladen notwendige Zeit auf. Die Beendigung des Ladeprozesses wird durch Kontrollleuchten signalisiert.
- Laden Sie den Akku nur mit einem Original-Ladegerät auf, das vom Hersteller zu dem jeweiligen Werkzeugmodell geliefert wird. Die Benutzung eines anderen Ladegerätes kann zu gefährlichen Situationen führen (z. B. Brand, Explosion).
- Laden Sie den Akkumulator im Temperaturbereich $0^{\circ}\text{C} < t \leq 40^{\circ}\text{C}$ auf. Außerhalb dieses Temperaturbereichs muss die Temperaturkompensation durch das Umfeld erfolgen.
- Schützen Sie das Gerät vor Stößen, Feuchtigkeit, direkter Sonneneinstrahlung, vor höheren Temperaturen als 50°C und öffnen oder verbrennen Sie niemals den Akkumulator.
- Bei Beschädigung des Akkus, z. B. nach einem Sturz der Akku-Schere, können beim Aufladen Dämpfe entweichen. Sorgen Sie beim Aufladen für gute Belüftung und Frischluftzufuhr. Die Dämpfe reizen die Atemwege. Im Falle von Beschwerden suchen Sie einen Arzt auf.
- Halten Sie den Steckverbinder des Ladegerätes, den Stecker des Ladegerätes, der in die Stromsteckdose führt, und die Anschlussbuchse des Gerätes sauber und schützen Sie diese vor Verunreinigung und Beschädigung oder Deformation.

X. Typenschildverweis und Piktogramme



	Lesen Sie vor der Benutzung des Gerätes die Gebrauchsanleitung.
	Schutzklasse II. Doppelte Isolierung.
	Entspricht den einschlägigen Anforderungen der EU.
	Das Ladegerät ist nur zur Nutzung im Hausinneren bestimmt. Vor Regen, Eindringen von Wasser und hoher Feuchtigkeit schützen.
	Bei der Arbeit mit dem Gerät ist Augenschutz zu tragen.
	Halten Sie umherstehende Personen in sicherer Entfernung.
	Warnung! Nach dem Ausschalten des Motors ist das Schneidwerkzeug weiterhin in Bewegung.
	Schützen Sie das Gerät vor Regen und vor hoher Feuchtigkeit.





	Siehe weiter im Text.
	Siehe weiter im Text.
	Gleichspannung.
	Verbindungen zum Anschluss der Gleichspannung.
Seriennummer	Auf dem Produkt sind das Produktionsjahr und -monat und die Nummer der Produktionsreihe oder der Produktreihe angeführt.

Tabelle 2

XI. Reinigung, Instandhaltung, Service

HINWEIS

- Entnehmen Sie vor der Instandhaltung die Schutzsicherung.
 - Benutzen Sie bei der Reinigung und Instandhaltung vom Scherenmechanismus geeignete Schutzhandschuhe, es besteht Verletzungsgefahr durch scharfe Klingen.
 - Nach dem Gebrauch der Schere reinigen Sie die Schneidleiste und schmieren Sie diese leicht mit Öl als Rostschutz ein und schieben Sie die Schere in die Schutzabdeckung.
 - Entfernen Sie regelmäßig Schmutz von der Geräteoberfläche mit einem feuchten Tuch. Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungs- und Lösemittel. Verhindern Sie beim Reinigen, dass Flüssigkeiten ins Geräteinnere dringen.
 - Reinigen Sie die Lüftungsschlitze des Motors mit einer feinen Bürste oder einem trockenen Lappen. Die verunreinigten Lüftungsschlitze verhindern die Strömung der Luft in den Motor, und daher kann es zum Überhitzen des Motors oder sogar zum Brand kommen.
 - Zur Reparatur dürfen nur Originalteile vom Hersteller benutzt werden.
 - Zwecks einer Garantiereparatur wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben, der eine Reparatur in einer autorisierten Servicewerkstatt der Marke Extol® sicherstellt. Im Falle einer Nachgarantiereparatur wenden Sie sich direkt an eine autorisierte Servicewerkstatt der Marke Extol® (die Servicestellen finden Sie unter der in der Einleitung dieser Gebrauchsanweisung angeführten Internetadresse).
- ➔ **Eine kostenlose Garantiereparatur bezieht sich lediglich auf Produktionsmängel des Produktes (versteckte und offensichtliche) und nicht auf den Verschleiß des Produktes infolge einer übermäßigen Beanspruchung oder geläufiger Nutzung oder auf Beschädigungen des Produktes durch unsachgemäße Anwendung.**

- Im Falle einer Störung muss die Reparatur nur in einer autorisierten Servicewerkstatt der Marke Extol® sichergestellt werden (die Servicestellen finden Sie unter der Internetadresse zu Beginn dieser Bedienungsanleitung).
- Im Falle eines Streits zwischen dem Käufer und Verkäufer auf Grund des Kaufvertrags, der nicht direkt unter den Vertragspartnern geschlichtet werden konnte, hat der Käufer das Recht, sich an die Handelsinspektion als Subjekt für außergerichtliche Auseinandersetzung von Verbraucherstreitigkeiten zu wenden. Auf den Webseiten der Handelsinspektion befindet sich der Link zum Verzeichnis „ADR- außergerichtliche Auseinandersetzung von Streitigkeiten“.

XII. Lagerung

- Lagern Sie das gereinigte Gerät mit geschmierter Leiste und abgenommener Schutzsicherung des Betriebsschalters an einem trockenen Ort ausserhalb der Reichweite von Kindern bei Temperaturen bis 45°C. Schützen Sie das Werkzeug vor direkter Sonneneinstrahlung, vor glühenden Wärmequellen, Feuchtigkeit und Eindringen von Wasser.

XIII. Abfallentsorgung

- Schmeissen Sie die Verpackungen der Produkte in den entsprechenden Container für getrennten Abfall.
- Die Akku-Schere und das Ladegerät sind Elektrogeräte, die nicht in den Kommunalabfall gehören, sondern laut Richtlinie 2012/19 der EU müssen sie zur ökologischen Entsorgung an entsprechende Sammelstellen abgegeben werden. Die Akkuscheren enthalten einen eingebauten Li-Ionen-Akku, der nach der Richtlinie 2006/66 EG vor der Entsorgung des Gerätes ausgebaut und umweltgerechter Entsorgung/ Recycling zugeführt werden muss, so dass es zu keiner Umweltverschmutzung kommt. Informationen über Sammelstellen von Elektrogeräten erhalten Sie am Gemeindeamt.



